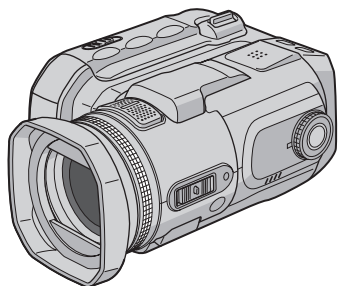


# JVC

## MEDIA CAMERA DIGITALE

# GZ-MC500E



ITALIANO

INFORMAZIONI  
PRELIMINARI

7

REGISTRAZIONE E  
RIPRODUZIONE DI  
FILMATI

20

REGISTRAZIONE E  
RIPRODUZIONE DI  
IMMAGINI STATICHE

25

REGISTRAZIONE E  
RIPRODUZIONE VOCALE

29

OPERAZIONI AVANZATE

31

IMPOSTAZIONI DEI MENU

48

RIFERIMENTI

52

Per disattivare la dimostrazione,  
impostare "MOD0 DEMO" su  
"OFF". (→ pag. 48)

## ISTRUZIONI

LYT1424-006B

IT

## Funzioni principali di questa Media camera

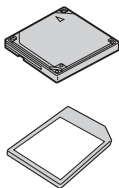
### Hard disk rimovibile

Al contrario delle videocamere digitali tradizionali che registrano su nastri DV, l'hard disk rimovibile è un nuovo tipo di supporto in formato scheda che consente un maggior numero di ore di registrazione video MPEG2 ad alta risoluzione. (☞ pag. 6)

### Svariati supporti e modalità di registrazione

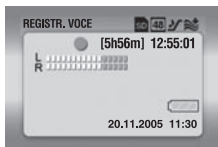
È possibile registrare filmati e immagini statiche sulla scheda CompactFlash (scheda CF) e sulla scheda di memoria SD. L'hard disk rimovibile (in dotazione) o il Microdrive® è un tipo di scheda CF conforme allo standard CF+ Tipo II.

È possibile selezionare il supporto di registrazione più adatto per la qualità delle immagini, le dimensioni delle immagini, la durata della registrazione e l'ambiente informatico. (☞ pag. 62)



### Funzioni di registrazione vocale

La Media camera può essere utilizzata come registratore vocale per le registrazioni audio. (☞ pag. 29)



### Varie funzioni di registrazione

Questa Media camera supporta riprese a priorità di diaframmi, a priorità di tempi, in modalità ritratto, con variazione automatica dell'esposizione e un'ampia gamma di altre funzioni, che è possibile selezionare in base alla scena che si intende riprendere. (☞ pag. 31 – 36)

### Utilizzo delle varie funzioni di riproduzione

A differenza del funzionamento con i nastri video, la riproduzione è semplice e facile in questa Media camera, poiché non vi è alcun tempo di attesa per le funzioni di riavvolgimento o di avanzamento veloce.

Sono anche disponibili sequenze brani, effetti in riproduzione e altre funzioni per sfruttare molti tipi diversi di riproduzione.



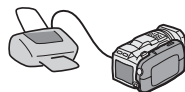
### Modifica dei file sul PC

L'USB 2.0 consente un facile trasferimento di filmati e immagini statiche su un computer. Con il software Cyberlink in dotazione, è possibile modificare facilmente i filmati e creare i propri DVD. (Consultare la guida all'installazione del software e ai collegamenti al USB.)



### Stampa diretta

Se la vostra stampante è compatibile con lo standard PictBridge, è possibile stampare facilmente le immagini statiche collegando la Media camera con il cavo USB direttamente alla stampante. (☞ pag. 47)



## Indice

### INFORMAZIONI PRELIMINARI

|                                                                                       |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Accessori in dotazione .....                                                          | 7  |
| Indice .....                                                                          | 10 |
| Alimentazione .....                                                                   | 14 |
| Modalità di funzionamento .....                                                       | 16 |
| Impostazione della lingua (eccettuato il modello GZ-MC500EK per il Regno Unito) ..... | 16 |
| Impostazione della data e dell'ora .....                                              | 17 |
| Inserimento ed estrazione di una scheda CF .....                                      | 17 |
| Inserimento ed estrazione di una scheda SD .....                                      | 17 |
| Formattazione di un supporto di registrazione .....                                   | 19 |
| Selezione del supporto di registrazione .....                                         | 19 |

### REGISTRAZIONE E RIPRODUZIONE DI FILMATI

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| Registrazione di filmati .....                              | 20 |
| Zoom .....                                                  | 21 |
| Regolazione dell'angolazione .....                          | 21 |
| Riproduzione di filmati .....                               | 22 |
| Come utilizzare la barra di scorrimento .....               | 22 |
| Svariate operazioni di riproduzione .....                   | 23 |
| Zoom in riproduzione .....                                  | 23 |
| Collegamento a un televisore o a un videoregistratore ..... | 24 |
| Riproduzione su un televisore .....                         | 24 |
| Duplicazione su un videoregistratore .....                  | 24 |

### REGISTRAZIONE E RIPRODUZIONE DI IMMAGINI STATICHE

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Registrazione di immagini statiche .....                | 25 |
| Zoom .....                                              | 25 |
| Ripresa senza interruzioni .....                        | 26 |
| Flash .....                                             | 26 |
| Riproduzione di immagini statiche .....                 | 27 |
| Presentazione .....                                     | 27 |
| Schermata di indice dei file di immagini statiche ..... | 27 |
| Come utilizzare la barra di scorrimento .....           | 28 |
| Rotazione delle immagini .....                          | 28 |
| Zoom in riproduzione .....                              | 28 |

### REGISTRAZIONE E RIPRODUZIONE VOCALE

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Registrazione vocale .....                | 29 |
| Riproduzione vocale .....                 | 30 |
| Svariate operazioni di riproduzione ..... | 30 |

### OPERAZIONI AVANZATE

#### FUNZIONI DI REGISTRAZIONE

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| Compensazione del controllo luce .....                   | 31 |
| Controllo dell'esposizione spot .....                    | 31 |
| Esposizione automatica programmata (Program AE) .....    | 31 |
| Ripresa con variazione automatica dell'esposizione ..... | 33 |
| Messa a fuoco manuale .....                              | 33 |
| Impostazioni manuali nel menu MSET .....                 | 34 |
| Come selezionare una voce di menu .....                  | 34 |
| Esposizione manuale .....                                | 35 |
| Bilanciamento del bianco .....                           | 35 |
| Effetto .....                                            | 36 |

#### FUNZIONI DI RIPRODUZIONE

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Effetti di tendina o dissolvenza ..... | 37 |
| Effetti in riproduzione .....          | 37 |

#### GESTIONE DEI FILE

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Visualizzazione delle informazioni sui file .....     | 38 |
| Protezione dei file .....                             | 39 |
| Eliminazione dei file .....                           | 40 |
| Pulizia di un supporto di registrazione .....         | 41 |
| Copia/spostamento dei file di immagini statiche ..... | 41 |
| Azzeramento del numero dei file .....                 | 42 |
| Creazione di una sequenza di riproduzione .....       | 43 |
| Riproduzione di una sequenza di riproduzione .....    | 44 |
| Impostazione stampa DPOF .....                        | 46 |
| Stampa diretta con una stampante PictBridge .....     | 47 |

### IMPOSTAZIONI DEI MENU

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Modifica delle impostazioni dei menu .....           | 48 |
| Menu in comune per tutte le modalità .....           | 48 |
| Menu per la registrazione dei filmati .....          | 50 |
| Menu per la riproduzione di filmati .....            | 50 |
| Menu per la registrazione di immagini statiche ..... | 51 |
| Menu per la riproduzione di immagini statiche .....  | 51 |
| Menu per la registrazione vocale .....               | 51 |
| Menu per la riproduzione vocale .....                | 51 |

### REFERIMENTI

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Risoluzione dei problemi .....   | 52 |
| Indicazioni di allarme .....     | 55 |
| Pulizia della Media camera ..... | 57 |
| Avvertenze .....                 | 57 |
| Dati tecnici .....               | 60 |

### TERMINI

Retro di copertina

**Gentile cliente,**

Grazie per aver acquistato questa Media camera digitale. Prima dell'uso, leggere le istruzioni di sicurezza e le precauzioni alle pagine 4 - 5 per assicurare un utilizzo sicuro del prodotto.

**PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA**

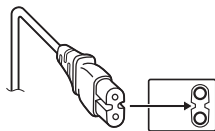
**ATTENZIONE: PER EVITARE IL PERICOLO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON LASCIARE L'APPARECCHIO ESPOSTO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.**

**PRECAUZIONI:**

- Per prevenire scosse elettriche evitare di aprire l'apparecchio. All'interno non vi sono parti la cui manutenzione possa essere effettuata dal cliente. Eventuali riparazioni devono venire effettuate solamente da personale qualificato.
- Se non si usa l'alimentatore CA per un periodo di tempo prolungato, si raccomanda di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.

**PRECAUZIONE:**

Per evitare scosse elettriche o danni all'unità, per prima cosa inserire l'estremità più piccola del cavo di alimentazione nell'alimentatore CA a corrente alternata sino a che non ha più gioco, quindi collegate l'altra estremità del cavo in una presa di corrente alternata.

**PRECAUZIONI:**

- Questa Media camera è stata progettata per l'uso con segnali televisivi a colori del tipo PAL, e non può quindi essere utilizzata per la riproduzione su di un televisore di diverso standard. Tuttavia, la registrazione dal vivo e la riproduzione con il monitor LCD sono possibili ovunque.
- Usare le batterie JVC BN-VM200U e, per ricaricarle o per alimentare la corrente alla Media camera da una presa di corrente, usare l'alimentatore CA multitemperatura in dotazione. (Può essere necessario un adattatore per utilizzare l'apparecchio all'estero a causa delle diverse forme delle prese di corrente.)

**NOTE:**

- La piastrina di identificazione (piastrina del numero di serie) e le avvertenze si trovano sul lato inferiore e/o posteriore dell'apparecchio.
- Le informazioni sui limiti di impiego e le cautele di sicurezza dell'alimentatore CA si trovano sui lati superiore e inferiore.

Non puntare l'obiettivo direttamente verso il sole. Ciò potrebbe causare lesioni agli occhi, o disfunzioni nei circuiti interni dell'apparecchio. Tale azione, inoltre, può anche essere all'origine di incendi o scosse elettriche.

**AVVERTENZA!**

Le note seguenti intendono prevenire possibili lesioni al cliente o danni materiali alla Media camera.

Non usare il treppiede su superfici instabili o non perfettamente orizzontali. La Media camera potrebbe rovesciarsi, con conseguenti possibili seri danni.

**AVVERTENZA!**

Si sconsiglia di collegare i cavi (Audio/Video, S-Video, ecc) alla Media camera e di non lasciarla poi appoggiata al televisore poiché, se qualcuno inciampa nei cavi, l'apparecchio può cadere e rimanere danneggiato.

Quando l'apparecchio è installato in un mobile o su uno scaffale, assicurarsi che rimanga spazio sufficiente su tutti i lati per consentire la ventilazione (10 cm o più sui lati, sopra e sul retro).

Non bloccare i fori di ventilazione.

(Se i fori di ventilazione sono bloccati da un giornale o stoffa, ecc. il calore può non riuscire ad emergere.)

Non collocare alcune fiamme esposte, come candele, sopra l'apparecchio.

Quando si gettano le pile, si deve tenere conto dell'ambiente e le norme o leggi locali in materia di rifiuti devono essere strettamente osservate.

L'apparecchio non deve essere esposto a sgoccioli o spruzzi.

Non usare questo apparecchio in stanze da bagno o luoghi con acqua.

Inoltre non collocare alcun contenitore di acqua o fluidi (come cosmetici o medicine, vasi da fiori, piante in vaso, tazze, ecc.) sopra questo apparecchio.

(Se acqua o fluidi penetrano in questo apparecchio, possono essere causati incendi o scosse elettriche.)

## Prima di utilizzare questa Media camera

**Questa Media camera è progettata esclusivamente per l'utilizzo con schede CompactFlash (schede CF) e schede di memoria SD.**

**L'hard disk rimovibile (in dotazione) o il Microdrive® è un tipo di scheda CF conforme allo standard CF+ Tipo II.**

**Questa Media camera registra filmati in formato MPEG2 conforme al formato SD-VIDEO.**

**Ricordare che questa Media camera non è compatibile con altri formati video digitali.**

**Ricordare che questa Media camera è destinata esclusivamente all'uso da parte di privati.**

È vietato qualsiasi uso commerciale senza autorizzazione. (Anche nel caso in cui si vogliano riprendere, per uso privato, eventi quali show, rappresentazioni o mostre, si consiglia di ottenere preventivamente il permesso per le riprese.)

**Prima di registrare video importanti, assicurarsi di effettuare una registrazione di prova.**

Riprodurre la registrazione di prova per assicurarsi che il video e l'audio siano stati registrati correttamente.

**Effettuare una copia di riserva dei dati importanti registrati**

Proteggere i dati importanti registrati copiando i file su un PC. Si consiglia di copiare i file dal PC su un DVD o un altro supporto di registrazione per archivarli. Consultare la guida all'installazione del software e ai collegamenti al USB.

**Portare con sé la Media camera insieme all'hard disk rimovibile**

Quando si richiede la riparazione di guasti al proprio rivenditore o a un centro di assistenza JVC, assicurarsi di portare con sé la Media camera insieme all'hard disk rimovibile. Se uno di questi due componenti non viene fornito, potrebbe non essere possibile effettuare la diagnosi della causa, e potrebbe non essere possibile effettuare correttamente la riparazione.

Leggere anche "Avvertenze" alle pagine 57 – 59.

- Prodotto sotto licenza della Dolby Laboratories. "Dolby" ed il simbolo doppia D sono marchi registrati della Dolby Laboratories.
- Microdrive® è un marchio registrato della Hitachi Global Storage Technologies, Inc. negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.
-  MascotCapsule è un marchio registrato della HI CORPORATION in Giappone. Copyright © 2001 HI CORPORATION. Tutti i diritti riservati.
- Altri nomi di prodotti o aziende riportati nel presente manuale di istruzioni sono marchi e/o marchi depositati di proprietà dei rispettivi titolari.

## Hard disk rimovibile

**L'hard disk rimovibile è un apparecchio elettronico di precisione. Fare attenzione nel maneggiarlo.**

### Precauzioni relative a scossoni o stress esterni

- Dopo aver rimosso il disco dalla Media camera, conservarlo inserendolo nella custodia protettiva in dotazione.
- Non premere la copertura.
- Non sottoporre il disco a vibrazioni o scossoni improvvisi. Prestare particolarmente attenzione a evitare gli scossoni improvvisi durante le riprese o la riproduzione.
- Non attaccare adesivi né scrivere sull'etichetta.
- Non applicare forti pressioni alla parte esterna del disco. Inoltre, non inserire il disco nelle tasche dei pantaloni o in altre sedi in cui possa venire sottoposto a pressione.



### Precauzioni relative alla temperatura

- Il circuito di protezione della Media camera potrebbe entrare in funzione per una registrazione o una riproduzione corretta quando la temperatura interna della Media camera aumenta o durante l'utilizzo in ambienti freddi. (➡ pag. 56)
- La Media camera e l'hard disk rimovibile possono riscaldarsi, se utilizzati per periodi di tempo prolungati. Tuttavia, non si tratta di un guasto.
- Il disco può riscaldarsi se utilizzato per un periodo di tempo prolungato. Pertanto, non rimuoverlo subito dalla Media camera.

### Altre precauzioni

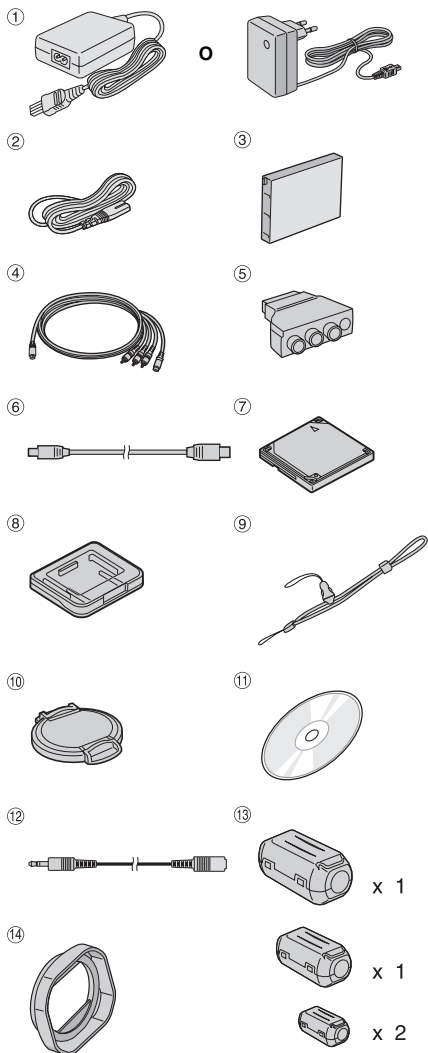
- La condensa può far guastare il disco. Qualora venga schizzata dell'acqua sul disco, assicurarsi di asciugarlo completamente prima di utilizzarlo.
- Non utilizzare, sostituire o conservare il disco in luoghi esposti a elettricità statica o disturbi elettrici di forte entità.
- Non spegnere la Media camera né rimuovere la batteria o l'alimentatore CA durante le riprese, la riproduzione o quando si accede in altro modo al supporto di registrazione.
- Non posizionare il supporto di registrazione accanto ad oggetti che emettono un forte campo magnetico o forti onde elettromagnetiche.

- Poiché i dati devono essere letti e scritti correttamente dal disco, la Media camera potrebbe non essere in grado di effettuare riprese quando si surriscalda, ad esempio durante riprese continuate, oppure quando si raffredda, durante l'uso in un ambiente freddo. Per risolvere questo problema, seguire i messaggi visualizzati sullo schermo. (➡ pag. 56)
  - Per mantenere prestazioni elevate, effettuare regolarmente la pulizia del disco. (➡ pag. 41, 49)
- Inoltre, leggere "Supporto di registrazione" a pagina 58.

### Fare attenzione a cancellare completamente i dati quando si vuole rottamare o regalare l'hard disk rimovibile.

Quando i dati di registrazione vengono formattati o eliminati nella Media camera, questa operazione modifica solo le informazioni sulla gestione dei file, e i dati non vengono cancellati completamente. Quando si intende rottamare o regalare l'hard disk rimovibile, per evitare problemi provocati dal rilascio di informazioni riservate, è estremamente importante che il cliente si assuma la responsabilità di cancellare tutti i dati registrati. Alcuni metodi consigliati per cancellare i dati comprendono l'utilizzo di un programma di rimozione dei dati disponibile in commercio oppure l'utilizzo di un martello o di un forte magnete per distruggere fisicamente o magneticamente i dati presenti sull'hard disk, in modo che non possano essere letti. JVC non si assume alcuna responsabilità per il rilascio di dati personali.

## Accessori in dotazione



- ① Alimentatore CA AP-V14E o AP-V17E
- ② Cavo di alimentazione (Solo AP-V14E)
- ③ Batteria BN-VM200U
- ④ Cavo S-Video/Audio/Video
- ⑤ Adattatore per cavo
- ⑥ Cavo USB (consultare la guida all'installazione del software e al collegamento USB).
- ⑦ Hard disk rimovibile (da 4 GB)
- ⑧ Custodia protettiva per l'hard disk rimovibile
- ⑨ Cinghia (per il montaggio, vedere a pagina 8)
- ⑩ Cappuccio dell'obiettivo (per il montaggio, vedere a pagina 8)
- ⑪ CD-ROM
- ⑫ Cavo di prolunga audio (per collegare le cuffie opzionali, vedere a pagina 9)
- ⑬ Anello filtro per i cavi (per il montaggio, vedere a pagina 9)  
 Grande (x 1): Cavo S-Video/Audio/Video  
 Medio (x 1): Cavo USB  
 Piccolo (x 2): Cavo di prolunga audio e cavo dell'alimentatore CA
- ⑭ Paraluce (già montato sulla Media camera, ➤ pag. 8)

### NOTE:

- Per produrre sempre prestazioni ottimali dalla Media camera, i cavi in dotazione possono avere uno o più anelli filtro. Se un cavo dispone di un solo anello filtro, il capo più vicino al filtro deve essere collegato alla Media camera.
- Assicurarsi di utilizzare i cavi in dotazione per i collegamenti. Non utilizzare altri cavi.

## Montaggio della cinghia

**1** Premere e tenere premuti entrambi i lati come mostrato in figura, quindi sganciare il dispositivo di chiusura (grande).

**2** Far passare l'anello della cinghia attraverso l'occhiello dal lato dell'obiettivo.

**3** Far passare l'anello della cinghia attraverso se stesso.

**4** Far passare l'anello del dispositivo di chiusura attraverso l'occhiello dal lato dello schermo LCD.

**5** Far passare l'anello della fibbia attraverso se stesso.

**6** Agganciare il dispositivo di chiusura.

### Durante le riprese

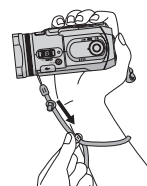
Mantenere la Media camera come indicato nella figura, afferrarla gentilmente in modo che la presa sia salda, quindi regolare la cinghia.



**Tirare la cinghia.**

### Per fissare la Media camera in modo che non cada durante le riprese

Staccare il dispositivo di chiusura dalla cinghia come mostrato al punto 1. Far passare la mano attraverso la cinghia, quindi fissare la cinghia intorno al polso in modo che la Media camera non possa cadere.



**Far scorrere il dispositivo di chiusura.**

## Come montare/smontare il paraluce

Il paraluce in dotazione aiuta a evitare i riflessi solari nelle riprese sotto la luce solare intensa, in modo analogo a quello che fanno i fotografi professionisti.

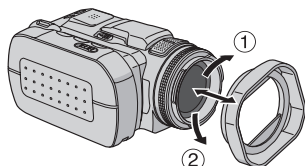
### Per montarlo

Allineare il paraluce con l'obiettivo della Media Camera, quindi ruotarlo in senso orario ①.

### Per smontarlo

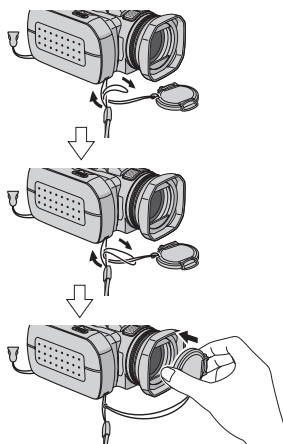
Ruotare il paraluce in senso antiorario ②.

- Smontare il paraluce solo quando si utilizza l'obiettivo di conversione o un filtro per obiettivo opzionali.



## Montaggio del cappuccio dell'obiettivo

Per proteggere l'obiettivo, applicare alla Media camera il cappuccio in dotazione, come indicato nella figura.



### NOTA:

Per verificare che il cappuccio dell'obiettivo sia montato correttamente, assicurarsi che sia a filo con la Media camera.

## Montaggio dell'anello filtro

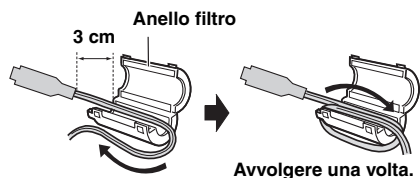
Fissare gli anelli filtro ai cavi. L'anello filtro riduce le interferenze.

- 1 Rilasciare i fermi sui due lati dell'anello filtro.



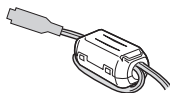
- 2 Fare passare il cavo attraverso l'anello filtro, lasciando circa 3 cm di cavo tra la spina del cavo e l'anello filtro.

Avvolgere il cavo una volta intorno all'esterno dell'anello filtro come mostrato nell'illustrazione.



- Avvolgere il cavo in modo che non rimanga allentato.

- 3 Chiudere l'anello filtro finché non si sente lo scatto di chiusura.

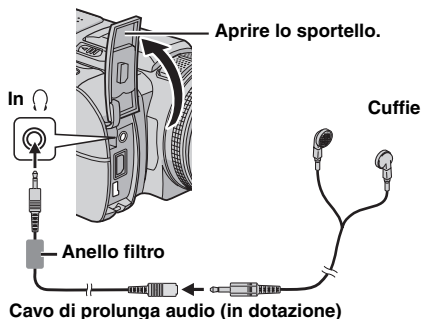


### NOTE:

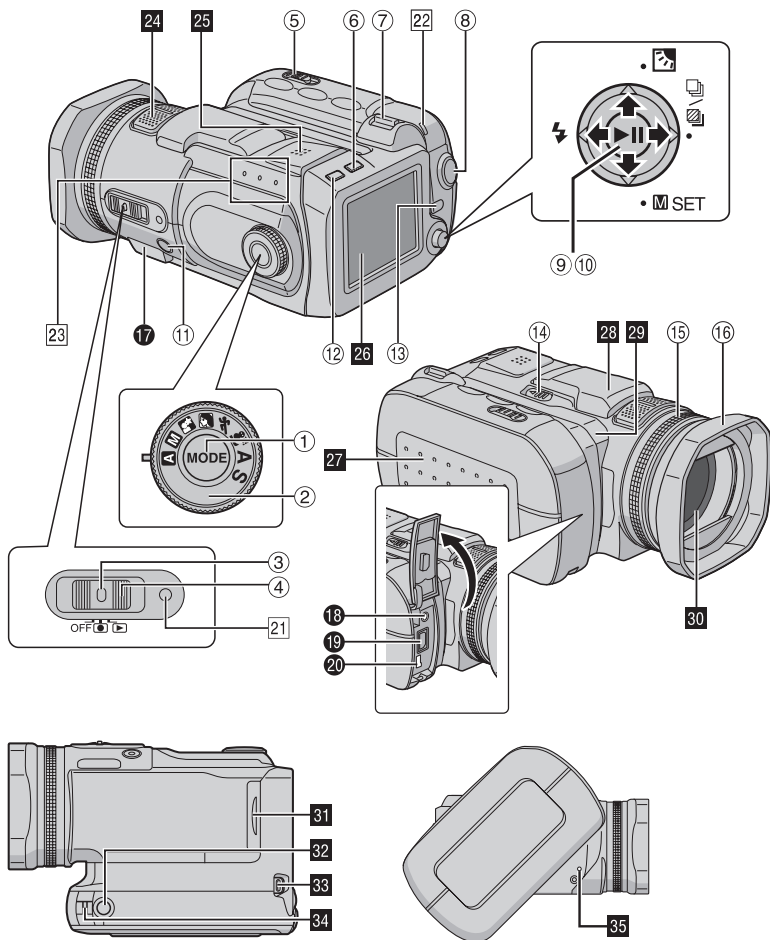
- Fare attenzione a non danneggiare il cavo.
- Quando si collega un cavo, collegare l'estremità con l'anello filtro alla Media camera.

## Come utilizzare il cavo di prolunga audio

Quando si utilizzano delle cuffie esterne opzionali, collegarle al cavo di prolunga audio in dotazione (con un anello filtro installato), quindi collegare il cavo di prolunga audio alla Media camera. L'anello filtro riduce le interferenze.



## Indice

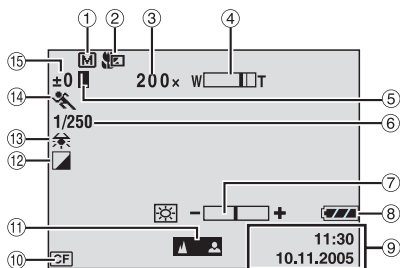
**ATTENZIONE:**

- Durante le riprese, fare attenzione a non coprire **24**, **29** e **30**.
- Durante la riproduzione, fare attenzione a non coprire **25**.



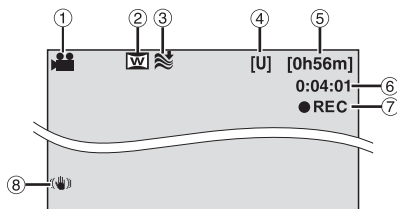
## Indicazioni nel monitor LCD

**Durante la registrazione sia di filmati che di immagini statiche**



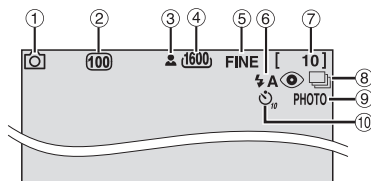
- ① Indicatore della modalità di registrazione (☞ pag. 16)  
[A]: Modalità automatica  
[M]: Modalità manuale
- ② Indicatore della modalità teleobiettivo macro (☞ pag. 50)
- ③ Rapporto di ingrandimento approssimativo (☞ pag. 21, 50)
- ④ Indicatore zoom (☞ pag. 21, 50)
- ⑤ Indicatore di blocco diaframma (☞ pag. 31, 35)
- ⑥ Velocità dell'otturatore (☞ pag. 32)
- ⑦ Indicatore del controllo della luminosità (☞ pag. 49)
- ⑧ Indicatore della batteria (☞ pag. 55)
- ⑨ Data/ora (☞ pag. 49)
- ⑩ Indicatore del supporto selezionato (☞ pag. 19, 49)
- ⑪ Indicatore della regolazione della messa a fuoco manuale (☞ pag. 33)
- ⑫ Indicatore della modalità effetti (☞ pag. 36)
- ⑬ Indicatore del bilanciamento del bianco (☞ pag. 35)
- ⑭ Indicatore della modalità di esposizione automatica programmata (☞ pag. 31)
- ⑮ ±: Indicatore di regolazione dell'esposizione (☞ pag. 35)  
[ ]: Indicatore di compensazione del controluce (☞ pag. 31)  
[ ]: Indicatore di controllo dell'esposizione spot (☞ pag. 31)

## Solo durante la registrazione di filmati



- ① Indicatore della modalità (☞ pag. 16)
- ② Indicatore della modalità grandangolo (☞ pag. 50)
- ③ Indicatore della funzione di riduzione del vento (☞ pag. 50)
- ④ Qualità immagine: [U] (ultra fine), [F] (fine), [N] (normal), [E] (economy) (☞ pag. 50)
- ⑤ Tempo restante (☞ pag. 20, 62)
- ⑥ Contatore (☞ pag. 49)
- ⑦ ● REC: (Appare durante la registrazione.) (☞ pag. 20)  
● II: (Appare durante la modalità di attesa della registrazione.) (☞ pag. 20)
- ⑧ Indicatore della stabilizzazione digitale delle immagini (DIS) (☞ pag. 50)

## Solo durante la registrazione di immagini statiche



- ① Indicatore della modalità (☞ pag. 16)
- ② Sensibilità ISO (GUADAGNO) (☞ pag. 50)  
(Quando è impostata su [AUTO], non viene visualizzata alcuna indicazione.)
- ③ Icona della messa a fuoco (☞ pag. 25)
- ④ Dimensioni immagine: 2560 (2560 x 1920), 2048 (2048 x 1536), 1600 (1600 x 1200), 1280 (1280 x 960), 640 (640 x 480) (☞ pag. 51)
- ⑤ Qualità immagine: FINE (fine) o STD (standard) (☞ pag. 51)
- ⑥ Indicatore del flash (☞ pag. 26)
- ⑦ Numero di foto restanti (☞ pag. 63)
- ⑧ [ ]: Indicatore della modalità di ripresa senza interruzioni (☞ pag. 26)

: Indicatore della modalità di ripresa con variazione automatica dell'esposizione (☞ pag. 33)

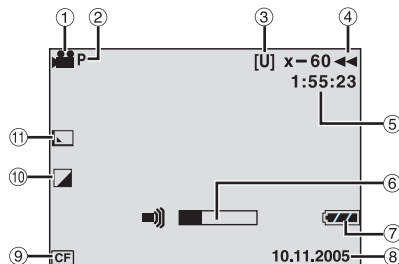
⑨ Icona di ripresa (☞ pag. 25)

⑩ Indicatore di registrazione con autoripresa (☞ pag. 51)

## NOTA:

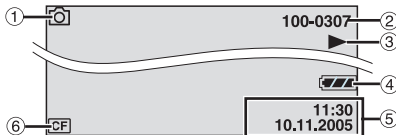
Per le indicazioni nel monitor LCD durante la registrazione vocale, vedere a pagina 29.

## Durante la riproduzione video



- ① Indicatore della modalità (☞ pag. 16)
- ② Indicatore di riproduzione di sequenza di riproduzione (Appare quando si riproduce una sequenza di riproduzione. ☞ pag. 44)
- ③ Qualità immagine: [U] (ultra fine), [F] (fine), [N] (normal), [E] (economy) (☞ pag. 50)
- ④ Modalità di riproduzione (☞ pag. 22)
  - ▶ : Riproduzione
  - ⏏ : Pausa
  - ⏏⏏ : Ricerca ad alta velocità in avanti
  - ◀◀ : Ricerca ad alta velocità all'indietro
  - ⏏⏏ : Rallentatore in avanti
  - ◀◀ : Rallentatore all'indietro
 (Il numero a sinistra indica la velocità.)
- ⑤ Contatore (☞ pag. 49)
- ⑥ Indicatore del livello del volume
- ⑦ Indicatore della batteria (☞ pag. 55)
- ⑧ Data (☞ pag. 49)
- ⑨ Indicatore del supporto selezionato (☞ pag. 19, 49)
- ⑩ Indicatore della modalità effetti (☞ pag. 36)
- ⑪ Indicatore dell'effetto tendina/dissolvenza (☞ pag. 37, 50)

## Durante la riproduzione di immagini statiche



- ① Indicatore della modalità (☞ pag. 16)
- ② Numero cartella/file
- ③ Indicatore della riproduzione di presentazioni (☞ pag. 27)
- ④ Indicatore della batteria (☞ pag. 55)
- ⑤ Data/ora (☞ pag. 49)
- ⑥ Indicatore del supporto selezionato (☞ pag. 19, 49)

## NOTA:

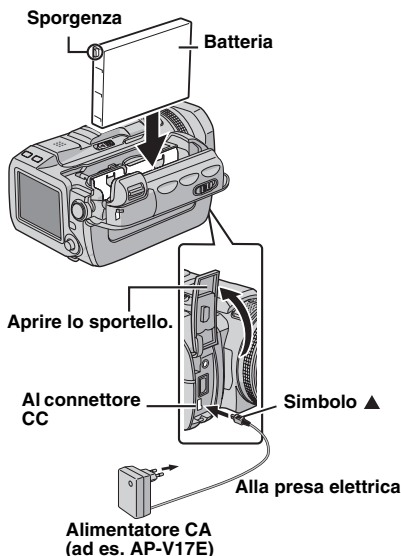
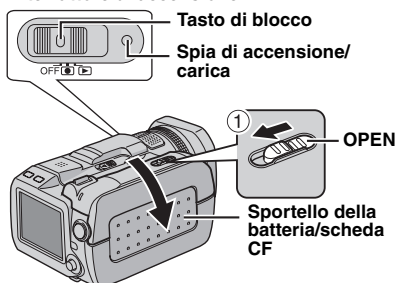
Per le indicazioni nel monitor LCD durante la riproduzione vocale, vedere a pagina 30.

## Alimentazione

Il sistema di alimentazione a 2 vie di questa Media camera consente di scegliere la sorgente di alimentazione più appropriata. Non utilizzare gli alimentatori in dotazione con altri apparecchi.

### Carica della batteria

#### Interruttore di accensione



**1** Impostare l'interruttore di accensione su **OFF** mentre si tiene premuto il tasto di blocco situato sull'interruttore.

**2** Far scorrere e mantenere premuta la parte con la scritta **OPEN** nella direzione della freccia ①, quindi aprire lo sportello della batteria/scheda CF.

**3** Inserire la batteria saldamente nell'apposito supporto finché non si blocca nell'alloggiamento come indicato nell'illustrazione.

**4** Chiudere lo sportello della batteria/scheda CF facendolo scattare.

**5** Collegare l'alimentatore CA alla Media camera

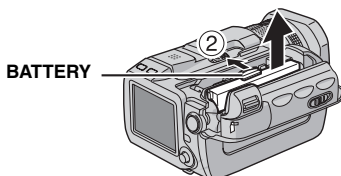
**6** Collegare il cavo di alimentazione all'alimentatore CA. (Solo AP-V14E)

**7** Inserire il cavo di alimentazione in una presa elettrica. La spia di accensione/carica della Media camera lampeggia per indicare che la carica è iniziata.

**8** Quando la spia di accensione/carica si spegne, la carica è terminata. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Scollegare l'alimentatore CA dalla Media camera.

#### Per smontare la batteria

Aprire lo sportello della batteria/scheda CF, quindi rimuovere la batteria facendo scorrere la parte con la scritta **BATTERY** nella direzione della freccia ②.



#### Tempo di carica richiesto

| Batteria                    | Tempo di carica    |
|-----------------------------|--------------------|
| BN-VM200U<br>(in dotazione) | Circa 1 h. 35 min. |

## NOTE:

- I tempi di ricarica sono per una batteria completamente scarica.
- Quando lo sportello della batteria/scheda CF viene aperto o la scheda SD viene rimossa mentre l'apparecchio è acceso, l'apparecchio si spegne automaticamente per proteggere i dati nel supporto di registrazione. Per riaccendere l'apparecchio dopo aver aperto lo sportello della batteria/scheda CF, chiudere lo sportello. Per riaccendere l'apparecchio dopo aver rimosso la scheda SD, chiudere lo sportello e impostare l'interruttore di accensione su **OFF**, quindi su  o .
- Si consiglia di utilizzare solo batterie JVC originali in questa Media camera. L'utilizzo di batterie generiche non JVC può provocare danni ai circuiti di carica interni.
- Se il cappuccio protettivo è fissato alla batteria, rimuovere prima il cappuccio.
- Quando si carica la batteria per la prima volta o dopo che è rimasta inutilizzata per un lungo periodo, la spia di accensione/carica potrebbe non illuminarsi. In questo caso, rimuovere la batteria dalla Media camera e quindi riprovare a caricarla.
- Se il tempo di funzionamento della batteria rimane molto breve anche dopo che la batteria è stata caricata completamente, la batteria è esaurita e deve essere sostituita. Acquistarne una nuova.
- Utilizzando il caricabatterie opzionale AA-V200, è possibile caricare la batteria BN-VM200U senza la Media camera.
- Poiché l'alimentatore CA elabora elettricità al suo interno, si scalda durante l'uso. Assicurarsi di utilizzarlo solo in luoghi ben ventilati.

## Uso della batteria

Eseguire le operazioni da **2 a 4** in "Carica della batteria".

### Tempo massimo di registrazione continua

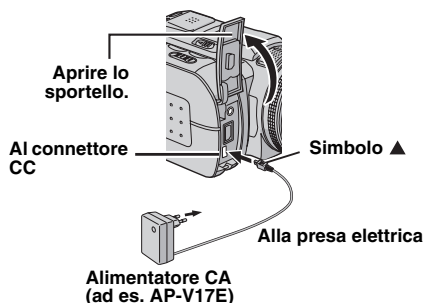
| Batteria                    | Tempo di registrazione |
|-----------------------------|------------------------|
| BN-VM200U<br>(in dotazione) | 1 hr.                  |

## NOTE:

- Il tempo di registrazione si riduce notevolmente nelle seguenti condizioni:
  - Se si attivano ripetutamente le modalità zoom o di attesa della registrazione.
  - Se si attiva ripetutamente la modalità di riproduzione.
- Prima di un uso prolungato è consigliabile preparare un numero di batterie sufficienti a coprire un tempo pari a 3 volte il tempo di registrazione previsto.

## Uso dell'alimentazione CA

Collegare l'alimentatore CA alla Media camera.



## NOTA:

L'alimentatore CA in dotazione dispone di una funzione di selezione automatica della tensione CA in ingresso da 110 V a 240 V.

## ATTENZIONE:

- Prima di scollegare la sorgente di alimentazione, verificare che la Media camera sia spenta. In caso contrario, la Media camera potrebbe essere soggetta a malfunzionamenti.
- Qualora la Media camera sia stata sottoposta a scariche elettrostatiche, spegnerla prima di utilizzarla di nuovo.

## Informazioni sulle batterie

**PERICOLO!** Non tentare di smontare le batterie e non esporle alle fiamme o a calore eccessivo, perché potrebbero verificarsi incendi o esplosioni.

**AVVERTIMENTO!** Non permettere che la batteria o i suoi terminali vengano in contatto con metalli, perché questo potrebbe causare cortocircuiti e dare origine a incendi.

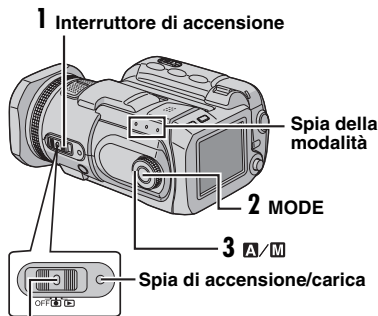
### Vantaggi delle batterie a ioni di litio

Le batterie a ioni di litio sono piccole ma hanno grande capacità. Tuttavia, se sono esposte a basse temperature (sotto 10°C), il loro tempo di impiego si riduce e possono anche cessare di funzionare. In questo caso, tenere la batteria in tasca o in un altro luogo caldo e protetto per qualche tempo, quindi montarla di nuovo sulla Media camera.

## Modalità di funzionamento

Per accendere la Media camera, impostare l'interruttore di accensione su o mentre si tiene premuto il tasto di blocco situato sull'interruttore.

● La spia di accensione/carica si accende.  
Per spegnere la Media camera, impostare l'interruttore di accensione su **OFF**.



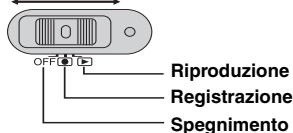
### Tasto di blocco

Impostare la modalità di funzionamento preferita, utilizzando l'interruttore di accensione, il tasto **MODE** e la manopola della modalità di registrazione.

## 1 Posizione dell'interruttore di accensione

Impostare l'interruttore di accensione per la registrazione () o la riproduzione () tenendo premuto il tasto di blocco.

### Interruttore di accensione



## 2 Modalità di registrazione/riproduzione

Premere **MODE** per selezionare la modalità di registrazione/riproduzione. La spia della modalità selezionata si illumina.

: Modalità filmato (pag. 20, 22)

: Modalità immagine statica (pag. 25, 27)

: Modalità voce (pag. 29, 30)

● Per selezionare la modalità voce, premere e tenere premuto **MODE**.

## 3 Modalità automatica/manuale

Impostare la manopola della modalità di registrazione sulla posizione desiderata per commutare la modalità di registrazione automatica/manuale. Sul monitor LCD appare indicatore **A** o **M**. (pag. 12)



Modalità automatica (**A**):

È possibile registrare senza utilizzare effetti speciali o regolazioni manuali.

Modalità manuale (diversa da **A**):  
È possibile effettuare la registrazione manuale mediante l'impostazione di varie funzioni. (pag. 31 – 36)

## Impostazione della lingua (eccettuato il modello GZ-MC500EK per il Regno Unito)

È possibile cambiare la lingua delle indicazioni visualizzate. (pag. 48, 49)

**1** Impostare l'interruttore di accensione su o .

**2** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**3** Selezionare [VISUALIZZA] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**4** Selezionare [LANGUAGE] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**5** Selezionare la lingua desiderata con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**6** Premere **MENU** per tornare alla schermata normale.



## Impostazione della data e dell'ora

La data e l'ora d'inizio della registrazione vengono registrate nel file del filmato, dell'immagine statica o vocale, e possono essere controllate premendo **INFO** durante la riproduzione. (➡ pag. 22, 27, 30)

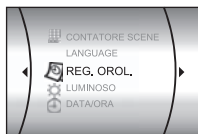
**1** Impostare l'interruttore di accensione su o .

**2** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

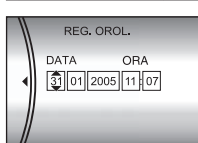
**3** Selezionare [VISUALIZZA] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **▶II**.



**4** Selezionare [REG. OROL.] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **▶II**. Viene evidenziato il giorno.



**5** Immettere il giorno con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **▶II**. Ripetere l'operazione per inserire il mese, l'anno, le ore e i minuti.



**6** Premere **MENU** per tornare alla schermata normale.

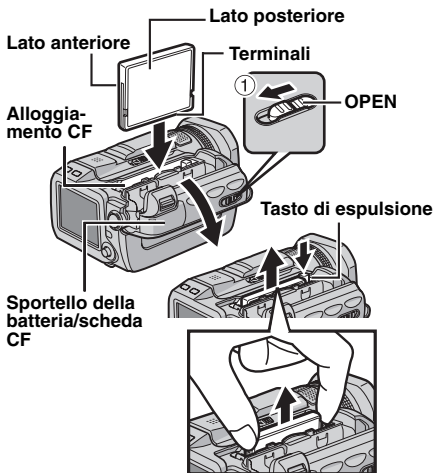
### Batteria ricaricabile al litio dell'orologio incorporato

Se la Media camera non viene utilizzata per circa 3 mesi, la batteria al litio dell'orologio si scarica, e la data e l'ora memorizzate si cancellano. In questo caso, innanzitutto collegare la Media camera a una presa elettrica utilizzando l'alimentatore CA per più di 24 ore, per caricare la batteria ricaricabile al litio dell'orologio. Quindi, eseguire l'operazione di impostazione della data e dell'ora prima di usare la Media camera.

Tenere presente che la Media camera può essere utilizzata anche senza impostare la data e l'ora.

## Inserimento ed estrazione di una scheda CF

Nell'alloggiamento per schede CF (schede CompactFlash) è possibile utilizzare una scheda CF come supporto di registrazione. L'hard disk rimovibile (in dotazione) o il Microdrive® sono un tipo di scheda CF. Per i supporti il cui funzionamento è garantito con questa Media camera, vedere a pagina 62.



**1** Assicurarsi che la Media camera sia spenta.

**2** Far scorrere e mantenere premuta la parte con la scritta **OPEN** nella direzione della freccia ①, quindi aprire lo sportello della batteria/scheda CF.

**3** Quando viene estratto il tasto di espulsione, come indicato nella figura, premerlo una sola volta.

- Il tasto viene premuto all'interno.

**4** Per inserire una scheda CF, inserirla saldamente come indicato nell'illustrazione.

**Per estrarre una scheda CF**, premere due volte il tasto di espulsione.

- Il tasto di espulsione viene estratto premendolo una sola volta. Premendo ancora una volta il tasto di espulsione si estrae la scheda CF.

**5** Chiudere lo sportello della batteria/scheda CF facendolo scattare.

**NOTE:**

- Leggere le precauzioni sulle schede CF. (☞ pag. 58, "Supporto di registrazione")
- Prima di utilizzare l'hard disk rimovibile in dotazione o una nuova scheda CF, è necessario formattarli. (☞ pag. 19)
- Quando lo sportello della batteria/scheda CF viene aperto o la scheda SD viene rimossa mentre l'apparecchio è acceso, l'apparecchio si spegne automaticamente per proteggere i dati nel supporto di registrazione. Per riaccendere l'apparecchio dopo aver aperto lo sportello della batteria/scheda CF, chiudere lo sportello. Per riaccendere l'apparecchio dopo aver rimosso la scheda SD, chiudere lo sportello e impostare l'interruttore di accensione su **OFF**, quindi su  o .

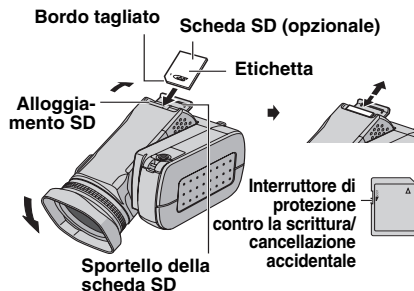
**ATTENZIONE:**

- Non inserire o estrarre la scheda CF mentre la Media camera è accesa, perché questo può danneggiare la scheda CF o rendere la Media camera incapace di distinguere se la scheda CF sia inserita o meno.
- Non schiacciare le coperture esterne della scheda CF.



## Inserimento ed estrazione di una scheda SD

Nell'alloggiamento per schede SD è possibile utilizzare una scheda SD come supporto di registrazione. Per i supporti il cui funzionamento è garantito con questa Media camera, vedere a pagina 62.



**1** Assicurarsi che la Media camera sia spenta.

**2** Aprire lo sportello della scheda SD.

**3** Per inserire una scheda SD, inserirla saldamente dal lato con il bordo tagliato.

**Per estrarre una scheda SD**, premerla una sola volta. Quando la scheda SD esce dalla Media camera, estrarla.

- Non toccare i contatti sul lato opposto all'etichetta.

**4** Chiudere lo sportello della scheda SD.

**Per proteggere file preziosi**

Far scorrere l'interruttore di protezione contro la scrittura/cancellazione accidentale, situato sul fianco della scheda SD, nella direzione della voce "LOCK" ("bloccare"). In questo modo si impedisce all'apparecchio di registrare nuovamente sulla stessa scheda SD. Per registrare di nuovo sulla stessa scheda SD, riportare l'interruttore sulla posizione opposta a "LOCK", prima di inserirla.

**NOTA:**

Prima di usare una scheda SD nuova è necessario formattarla. (☞ pag. 19)

**ATTENZIONE:**

Non inserire o estrarre la scheda SD mentre la Media camera è accesa, perché questo può danneggiare la scheda SD o rendere la Media camera incapace di distinguere se la scheda SD sia inserita o meno.

## Formattazione di un supporto di registrazione

È possibile formattare (inizializzare) un supporto di registrazione nell'alloggiamento CF o SD. È necessario formattare con questa Media Camera l'hard disk rimovibile in dotazione o le nuove schede CF ed SD acquistate, prima di utilizzarli. Ciò consente di ottenere la stabilità delle velocità e delle operazioni quando si accede al supporto di registrazione. Tenere presente che tutti i file e i dati, inclusi i file protetti, verranno cancellati. (➡ pag. 39)

**1** Impostare l'interruttore di accensione su o .

**2** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**3** Selezionare [IMPOST. SCHEDA MEM.] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.



**4** Selezionare [FORMATO] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.



**5** Selezionare [ALLOGGIAMENTO CF] o [ALLOGGIAMENTO SD] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

**6** Selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

• Per annullare la formattazione, selezionare [ANNULLA], quindi premere ►II.

### PRECAUZIONE:

Non rimuovere il supporto di registrazione né effettuare altre operazioni (ad esempio spegnere l'apparecchio) durante la formattazione. Inoltre, assicurarsi di usare l'alimentatore CA in dotazione, perché il supporto di registrazione può danneggiarsi se la batteria si scarica durante la formattazione. Qualora il supporto di registrazione si danneggi, formattarlo di nuovo.

### NOTA:

Non formattare il supporto di registrazione sul PC. Assicurarsi di formattare il supporto di registrazione nella Media camera.

## Selezione del supporto di registrazione

Selezionare il supporto di registrazione prima di iniziare la registrazione o la riproduzione.

(➡ pag. 48, 49)

Esempio: quando si registrano immagini statiche su una scheda SD

**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**3** Selezionare [IMPOST. SCHEDA MEM.] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.



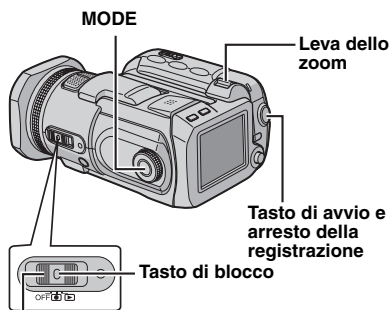
**4** Selezionare [MODALITÀ IMMAGINE] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.



**5** Selezionare [ALLOGGIAMENTO SD] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

**6** Premere **MENU** per tornare alla schermata normale.

## Registrazione di filmati



### NOTE:

- Qualora con la Media camera non si effettui alcuna operazione durante la registrazione o la riproduzione (di filmati, immagini statiche o vocale) per 5 minuti quando si utilizza la batteria, la Media Camera si spegne automaticamente per risparmiare energia. Per riaccenderla, impostare l'interruttore di accensione su **OFF** e quindi su **ON** o **▶**. Quando si utilizza l'alimentatore CA, la Media camera entra in modalità di sospensione (la spia di accesso si illumina e il monitor LCD si spegne). Per annullare la modalità di sospensione, eseguire una qualsiasi operazione, ad esempio lo zoom.
- Quando la Media camera si riscalda, l'indicatore **●REC** lampeggia. Se la Media camera continua a riscaldarsi, la ripresa potrebbe arrestarsi per proteggere il supporto di registrazione. In questo caso, spegnere la Media camera e attendere che si raffreddi. (➡ pag. 56)
- Quando si effettuano riprese continuative, la ripresa viene arrestata automaticamente quando si raggiunge una dimensione del file di 4 GB.
- Se non è possibile registrare o salvare i dati correttamente, i file dei filmati non vengono salvati nella cartella [SD\_VIDEO] per i normali filmati. I file vengono salvati, invece, nella cartella [EXTMOV]. Per riprodurre questi file, vedere "Per riprodurre file nella cartella [EXTMOV]" (➡ pag. 22).
- Potrebbero sussistere delle differenze nella luminosità tra i filmati e le immagini statiche registrati, anche quando viene ripreso lo stesso soggetto.
- I nomi dei file dei filmati vengono assegnati come numeri esadecimali consecutivi.
- Per disattivare i suoni delle operazioni, vedere a pagina 48.
- Per conoscere la durata approssimativa della registrazione, vedere a pagina 62.

### Interruttore di accensione

**1** Impostare l'interruttore di accensione su **ON**.

**2** Premere **MODE** per selezionare **●**.

- In base alla preimpostazione di fabbrica, la Media camera è programmata per registrare i filmati sul supporto presente nell'alloggiamento CF. Per cambiare il supporto di registrazione, consultare le pagine 19, 48 e 49.
- Per cambiare la qualità delle immagini, consultare le pagine 48 e 50.

**3** Premere il tasto di avvio e arresto della registrazione per avviare la registrazione.

- Il tempo approssimativo restante per la registrazione appare sul display.

**4** Per arrestare la registrazione, premere di nuovo il tasto di avvio e arresto della registrazione.

[U] [0h56m]

● REC

## Zoom

Utilizzare la funzione di zoom per le riprese ravvicinate (ingrandimento) o con il grandangolo (riduzione dell'ingrandimento). È possibile utilizzare lo zoom in ingrandimento fino a 10X con lo zoom ottico.

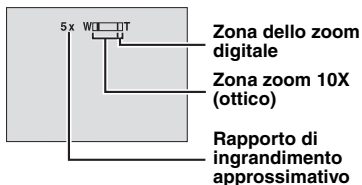
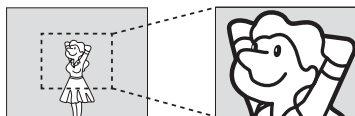
### Per zoomare in ingrandimento

Far scorrere la leva dello zoom verso **T** (teleobiettivo).

### Per ridurre l'ingrandimento

Far scorrere la leva dello zoom verso **W** (grandangolo).

**W: Grandangolo** **T: Teleobiettivo**



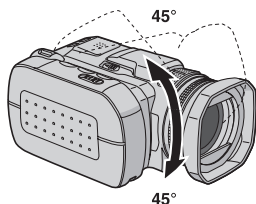
- Più si fa scorrere la leva dello zoom, più veloce diventa la zoomata.
- Nel caso dei fattori di ingrandimento superiori a 10X, l'immagine viene elaborata in modo digitale, per cui si parla di zoom digitale. È possibile utilizzare lo zoom digitale fino a 200X. Impostare [ZOOM] su [40X] o [200X]. (☞ pag. 50)

## NOTE:

- Durante la zoomata, la messa a fuoco può diventare instabile. In questo caso, impostare lo zoom prima della registrazione e bloccare la messa a fuoco utilizzando la messa a fuoco manuale (☞ pag. 33), quindi aumentare o ridurre l'ingrandimento durante la registrazione.
- Nell'utilizzare lo zoom digitale può verificarsi una perdita di qualità dell'immagine.
- È possibile effettuare riprese in macro a una distanza minima di circa 5 cm dal soggetto, quando la leva dello zoom è impostata al massimo verso **W**.
- Quando si ingrandisce un soggetto vicino all'obiettivo, la Media camera potrebbe ridurre automaticamente l'ingrandimento a seconda della distanza dal soggetto. In questo caso, impostare [TELE MACRO] su [ON]. (☞ pag. 50)

## Regolazione dell'angolazione

Inclinare l'obiettivo sull'angolazione più comoda. L'obiettivo può ruotare di 45° verso l'alto o verso il basso.

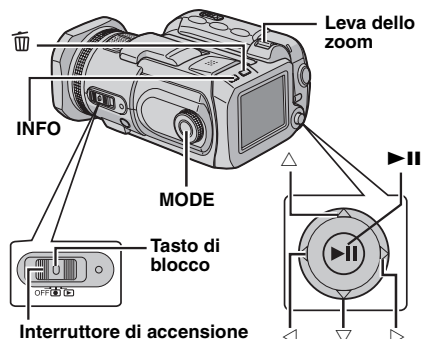


## Eliminazione dei file

Se si preme  durante la modalità di registrazione, verrà eliminato il file registrato per ultimo. (☞ pag. 40)

- Tuttavia, se la modalità di registrazione (filmato, immagine statica o voce) viene cambiata o se si spegne e si riaccende l'apparecchio dopo la registrazione, non è possibile eliminare il file.

## Riproduzione di filmati



**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Premere **MODE** per selezionare .

• Viene visualizzata la schermata dell'indice per i filmati. L'immagine nella schermata dell'indice mostra la prima parte della ripresa.

• Per cambiare il supporto da riprodurre, vedere le pagine 19, 48 e 49.

**3** Selezionare il file del filmato che si desidera riprodurre con il selettore multifunzione (, , ).

**4** Premere **►II** per avviare la riproduzione.

**5** Per mettere in pausa la riproduzione, premere di nuovo **►II**.

### Per tornare alla visualizzazione degli indici

Far scorrere la leva dello zoom verso **W** mentre la riproduzione è in pausa.

### Per regolare il volume dell'altoparlante

Durante la riproduzione, far scorrere la leva dello zoom verso **T** per aumentare il volume, o verso **W** per ridurlo.

### Per attivare o disattivare l'indicazione della data

Impostare [DATA/ORA] su [ON], [AUTO] o [OFF].  
( pag. 48, 49)

### Per attivare o disattivare le indicazioni sullo schermo

Premere ripetutamente **INFO**.

### Per controllare le informazioni sui file

Premere **INFO** mentre la riproduzione è in pausa.

### Per riprodurre file nella cartella [EXTMOV]

Qualora non sia possibile registrare correttamente i dati, i file dei filmati vengono salvati nella cartella [EXTMOV]. ( pag. 20)  
Per riprodurre i file nella cartella [EXTMOV], premere il tasto di avvio e arresto della registrazione mentre è visualizzata la schermata dell'indice al punto **2** quindi procedere al punto **3** dopo che è stato visualizzato [MPG].

• Le funzioni di avanzamento veloce, riavvolgimento, riproduzione al rallentatore, riproduzione fotogramma per fotogramma e creazione di sequenze di riproduzione non sono disponibili per i file nella cartella [EXTMOV].

### NOTE:

• È possibile vedere l'immagine riprodotta sul monitor LCD o su un televisore collegato.  
( pag. 24)

• Nei punti di congiunzione tra le scene, l'immagine potrebbe arrestarsi per un istante o il suono potrebbe interrompersi. Tuttavia, non si tratta di un guasto.

• Per congiungere le scene senza distorsioni, caricare i file dei filmati sul PC e utilizzare il software in dotazione per combinare i file. Quando si utilizzerà il file combinato per registrare un DVD, il filmato avrà gli stessi passaggi senza distorsioni tra una scena e l'altra di un normale DVD in commercio. Per ulteriori informazioni sulla creazione di DVD, consultare "Come creare semplicemente dei DVD" nella guida all'installazione del software e al collegamento USB.

• Durante la riproduzione è possibile visualizzare la data e il contatore. ( pag. 49)

• Quando la Media camera si riscalda, l'indicatore **►** lampeggia. Se la Media camera continua a riscaldarsi, la riproduzione potrebbe arrestarsi per proteggere il supporto di registrazione. In questo caso, spegnere la Media camera e attendere che si raffreddi. ( pag. 56)

• Quando è collegato un cavo al connettore AV, l'audio non viene riprodotto dall'altoparlante o dalle cuffie.

### Come utilizzare la barra di scorrimento

È possibile utilizzare la barra di scorrimento verticale nella schermata dell'indice per trovare rapidamente i file desiderati. La barra di scorrimento è utile per eliminare file ( pag. 40), creare sequenze di riproduzione ( pag. 43), ecc.

**1** Far scorrere la leva dello zoom verso **W** per selezionare la barra di scorrimento nella schermata dell'indice.

#### Barra di scorrimento



**2** Visualizzare la pagina successiva o precedente con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ).

- Se si spinge e si tiene premuto il selettore multifunzione verso  $\Delta/\nabla$ , inizia la ricerca ad alta velocità.
- Se si trova il file desiderato, far scorrere la leva dello zoom verso **T**, quindi selezionare il file.

### Svariate operazioni di riproduzione

#### Fermo immagine (Pausa)

Premere **▶II** durante la riproduzione normale.

- Per riprendere la riproduzione normale, premere di nuovo **▶II**.

#### Riproduzione con ricerca

Durante la riproduzione normale, spingere il selettore multifunzione verso  $\triangleright$  per la ricerca in avanti o verso  $\triangleleft$  per la ricerca all'indietro.

- Spingendo ripetutamente il selettore multifunzione verso  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  si aumenta la velocità di ricerca in ciascuna direzione. (da  $-60X$  a  $+60X$ )
- Per riprendere la riproduzione normale, premere **▶II**.

#### Individuazione del punto di inizio del file o salto del file

Spingere il selettore multifunzione verso  $\nabla$  per individuare il punto di inizio del file successivo.

Spingendo ripetutamente il selettore multifunzione verso  $\nabla$  si saltano i file in avanti.

Spingere il selettore multifunzione verso  $\Delta$  per individuare il punto di inizio del file corrente.

Spingendo ripetutamente il selettore multifunzione verso  $\Delta$  si saltano i file all'indietro.

- Se si spinge il selettore multifunzione verso  $\nabla$  o  $\Delta$  durante la riproduzione normale o la ricerca, la riproduzione riprende dopo aver individuato il punto d'inizio di un file.

#### Riproduzione fotogramma per fotogramma

Mentre la riproduzione è in pausa, spingere il selettore multifunzione verso  $\triangleright$  o  $\triangleleft$ .

- Spingendo ripetutamente il selettore multifunzione verso  $\triangleleft$  o  $\triangleright$ , si porta avanti o indietro il fermo immagine fotogramma per fotogramma.
- Per riprendere la riproduzione normale, premere **▶II**.

#### Riproduzione al rallentatore

Mentre la riproduzione è in pausa, spingere e tenere premuto il selettore multifunzione verso  $\triangleright$  o  $\triangleleft$  per più di 2 secondi.

- Per interrompere la riproduzione al rallentatore, premere **▶II**.

#### Zoom in riproduzione

È possibile ingrandire l'immagine in riproduzione fino a 5X.

- 1** Durante la riproduzione normale, nel punto in cui si desidera ingrandire l'immagine, premere **▶II** per mettere in pausa la riproduzione.

- 2** Per ingrandire, far scorrere la leva dello zoom verso **T**.

- Nella piccola schermata sul lato inferiore destro appare la visuale completa dell'immagine. Il simbolo \* indica il punto centrale dell'area ingrandita.

- 3** Spostarsi nell'area ingrandita che si desidera visualizzare con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$  /  $\triangleleft/\triangleright$ ).

- 4** Per ridurre l'ingrandimento, far scorrere la leva dello zoom verso **W**.

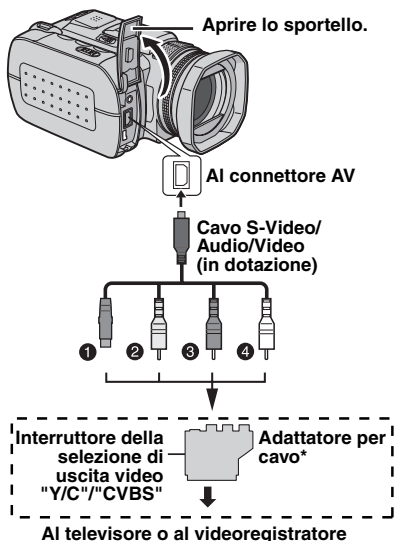
- Quando lo zoom è impostato al massimo verso il lato **W** (grandangolo), se si fa scorrere la leva della zoom verso **W** si passa alla visualizzazione della schermata degli indici. (→ pag. 22)

#### Cancellazione dei file di filmati

Premere  $\text{☒}$ , quindi selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ) e premere **▶II**.

- È possibile selezionare il file desiderato da eliminare con il selettore multifunzione ( $\triangleleft/\triangleright$ ).
- Per eliminare più file contemporaneamente, vedere a pagina 40.

## Collegamento a un televisore o a un videoregistratore



- ❶ Nero in S-VIDEO IN (Collegare quando il televisore/videoregistratore dispone di connettori d'ingresso S-VIDEO IN e A/V. In questo caso, non è necessario collegare il cavo video giallo.)
- ❷ Giallo in VIDEO IN (Collegare quando il televisore/videoregistratore dispone solo di connettori d'ingresso A/V.)
- ❸ Rosso in AUDIO R IN\*\*
- ❹ Bianco in AUDIO L IN\*\*

\* Se il televisore/videoregistratore è dotato di presa SCART, utilizzare l'adattatore per cavo fornito in dotazione.

\*\* Non richiesto solo per la visualizzazione delle immagini statiche.

### NOTE:

- Per questo tipo di utilizzo si consiglia di impiegare come fonte di alimentazione l'alimentatore CA anziché la batteria. (➡ pag. 15)
- Impostare il selettore di uscita video dell'adattatore per cavo come specificato:  
Y/C: Per il collegamento a un televisore o a un videoregistratore in grado di ricevere segnali Y/C e di utilizzare un cavo S-Video.

**CVBS:** Per il collegamento a un televisore o a un videoregistratore che non accetta segnali Y/C e utilizza un cavo video.

- Accertarsi di aver regolato il volume del televisore al minimo per evitare sbalzi improvvisi di livello quando si accende la Media camera.
- Per collegare la Media camera a un PC, consultare la guida all'installazione del software e al collegamento USB.

## Riproduzione su un televisore

- 1 Verificare che tutti gli apparecchi siano spenti.
- 2 Collegare la Media camera a un televisore o a un videoregistratore come indicato nella figura.
- Se si utilizza un videoregistratore, passare al punto 3.
- In caso contrario, passare al punto 4.
- 3 Collegare l'uscita del videoregistratore all'ingresso del televisore, consultando il manuale d'uso del videoregistratore.
- 4 Accendere la Media camera, il videoregistratore e il televisore.
- 5 Impostare il videoregistratore sulla modalità di ingresso AUX e il televisore sulla modalità VIDEO.
- 6 Avviare la riproduzione sulla Media camera. (➡ pag. 22)

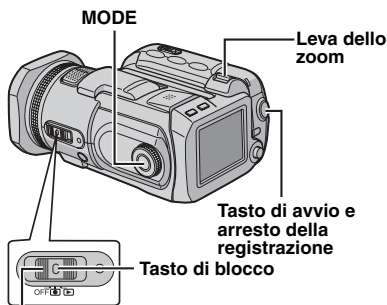
### Per scegliere se visualizzare o meno sul televisore collegato le seguenti indicazioni

- Data/Ora  
Impostare [DATA/ORA] su [AUTO], [ON] o [OFF]. (➡ pag. 48, 49)
  - Contatore  
Impostare [CONTATORE SCENE] su [ON] o [OFF]. (➡ pag. 48, 49)
- (Anche premendo il tasto **INFO** si attivano o disattivano le informazioni visualizzate.)

## Duplicazione su un videoregistratore

- 1 Eseguire le operazioni da 1 a 6 indicate in precedenza.
- 2 Nel punto in cui si desidera iniziare la duplicazione, avviare la registrazione sul videoregistratore. (Consultare il manuale d'uso del videoregistratore.)
- 3 Per arrestare la duplicazione, arrestare la registrazione sul videoregistratore, quindi arrestare la riproduzione sulla Media camera.

## Registrazione di immagini statiche



### Interruttore di accensione

- 1** Impostare l'interruttore di accensione su
- 2** Premere **MODE** per selezionare
- In base alla preimpostazione di fabbrica, la Media camera è programmata per registrare le immagini statiche sul supporto presente nell'alloggiamento CF. Per cambiare il supporto di registrazione, consultare le pagine 19, 48 e 49.
- Per cambiare le dimensioni e la qualità delle immagini, consultare le pagine 48 e 51.
- Per utilizzare il flash, vedere a pagina 26.
- 3** Premere il tasto di avvio e arresto della registrazione. L'indicatore **PHOTO** appare durante le riprese. L'immagine statica viene registrata.
- Per controllare l'aspetto dell'immagine prima di registrarla, premere a metà corsa e tenere premuto il tasto di avvio e arresto della registrazione. Appare l'indicatore , che smette di lampeggiare quando l'immagine da catturare è a fuoco. Per annullare la registrazione, rilasciare il tasto di avvio e arresto della registrazione. Per registrare l'immagine sul supporto di registrazione, premere fino in fondo il tasto di avvio e arresto della registrazione.

### NOTE:

- Potrebbero sussistere delle differenze nella luminosità tra i filmati e le immagini statiche registrati, anche quando viene ripreso lo stesso soggetto.
- Per disattivare il suono dell'otturatore, vedere a pagina 48.
- Per conoscere il numero approssimativo di immagini memorizzabili, vedere a pagina 63.

## Zoom

Utilizzare la funzione di zoom per le riprese ravvicinate (ingrandimento) o con il grandangolo (riduzione dell'ingrandimento). È possibile utilizzare lo zoom in ingrandimento fino a 8X con lo zoom ottico.

### Per zoomare in ingrandimento

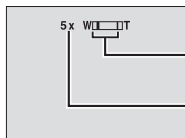
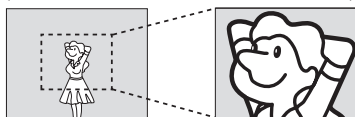
Far scorrere la leva dello zoom verso **T** (teleobiettivo).

### Per ridurre l'ingrandimento

Far scorrere la leva dello zoom verso **W** (grandangolo).

**W: Grandangolo**

**T: Teleobiettivo**



**Zona dello zoom**

**Rapporto di ingrandimento approssimativo**

- Più si fa scorrere la leva dello zoom, più veloce diventa la zoomata.

### NOTE:

- In modalità di registrazione di immagini statiche, è possibile utilizzare lo zoom fino a 8X indipendentemente dall'impostazione ZOOM.
- Durante la zoomata, la messa a fuoco può diventare instabile. In questo caso, impostare lo zoom prima della registrazione e bloccare la messa a fuoco utilizzando la messa a fuoco manuale (, pag. 33), quindi aumentare o ridurre l'ingrandimento durante la registrazione.
- È possibile effettuare riprese in macro a una distanza minima di circa 5 cm dal soggetto, quando la leva dello zoom è impostata al massimo verso **W**.
- Quando si ingrandisce un soggetto vicino all'obiettivo, la Media camera potrebbe ridurre automaticamente l'ingrandimento a seconda della distanza dal soggetto. In questo caso, impostare [TELE MACRO] su [ON]. (, pag. 50)

## Ripresa senza interruzioni

Se la modalità di ripresa senza interruzioni è attivata, tenendo premuto il tasto di avvio e arresto della registrazione al punto **3** in "Registrazione di immagini statiche" (➡ pag. 25) si ottiene un effetto simile a quello delle fotografie in serie. (Intervallo tra le immagini statiche: circa 0,5 secondi)

Per utilizzare questa funzione, impostare la manopola della modalità di registrazione in una posizione diversa da **A**, quindi spingere il selettore multifunzione verso **▷** in modo che l'indicatore  appaia sullo schermo.

- Per disattivare questa funzione, spingere il selettore multifunzione verso **▷** in modo che scompaia l'indicatore  (o ) sullo schermo.
- La ripresa senza interruzioni potrebbe non funzionare correttamente, a seconda del supporto di registrazione.
- La velocità della ripresa senza interruzioni si riduce quando si effettuano ripetutamente riprese senza interruzioni.

## Flash

È possibile utilizzare il flash per la registrazione di immagini statiche. La modalità del flash può essere cambiata a seconda delle esigenze.

⚡ **[AUTO]:** Il flash scatta automaticamente quando l'ambiente circostante è scarsamente illuminato.

⚡  **OCCHI ROS.:** Il flash scatta automaticamente ma riduce il fenomeno degli occhi rossi negli occhi del soggetto.

⚡ **ON:** Il flash scatta indipendentemente dalle condizioni di ripresa.

⚡ **S SINCRONIZZ. LENTA:** Il flash scatta indipendentemente dalle condizioni di ripresa. La velocità dell'otturatore si riduce in questa modalità, in modo da schiarire anche lo sfondo.  
[ ] = Preimpostazione di fabbrica

### Quando non si utilizza il flash

Spingere leggermente verso il basso il flash.

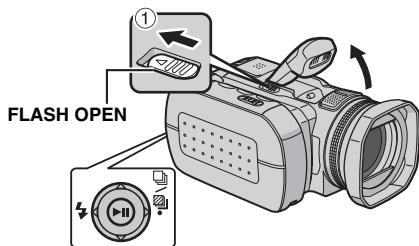
### NOTE:

- Non è possibile utilizzare contemporaneamente il flash, la ripresa senza interruzioni o la ripresa con variazione automatica dell'esposizione, ecc.. Un indicatore di modalità non utilizzabile lampeggia o si spegne.
- Quando il flash è in carica, lampeggia anche l'icona del flash.
- Qualora il flash non sia abbastanza luminoso, impostare [AUMENTO DEL GUADAGNO] su [200] o [400]. (➡ pag. 51)

## Eliminazione dei file

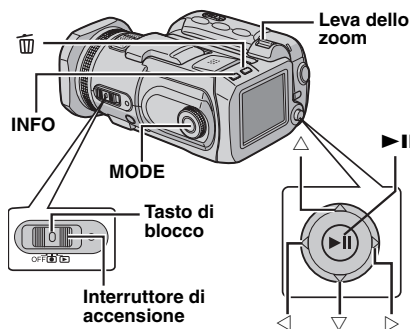
Se si preme  durante la modalità di registrazione, verrà eliminato il file registrato per ultimo. (➡ pag. 40)

- Tuttavia, se la modalità di registrazione (filmato, immagine statica o voce) viene cambiata o se si spegne e si riaccende l'apparecchio dopo la registrazione, non è possibile eliminare il file.



- 1 Impostare l'interruttore di accensione su .
- 2 Premere **MODE** per selezionare .
- 3 Far scorrere **FLASH OPEN** nella direzione della freccia ① per far aprire il flash incorporato.
  - Appare l'icona del flash.
- 4 Selezionare la modalità desiderata del flash con il selettore multifunzione .

## Riproduzione di immagini statiche



**1** Impostare l'interruttore di accensione su ►.

**2** Premere **MODE** per selezionare .

- Viene visualizzata un'immagine statica.
- Per cambiare il supporto da riprodurre, vedere le pagine 19, 48 e 49.

**3** Per visualizzare il file precedente, spingere il selettore multifunzione verso ◀. Per visualizzare il file successivo, spingere il selettore multifunzione verso ▶.

**Per attivare o disattivare l'indicazione della data e dell'ora**

Impostare [DATA/ORA] su [ON], [AUTO] o [OFF].  
(☞ pag. 48, 49)

**Per attivare o disattivare le indicazioni sullo schermo/Per controllare le informazioni sui file** (☞ pag. 38)/**Per visualizzare l'istogramma** (☞ pag. 38)

Premere ripetutamente **INFO**.

### NOTE:

- Le immagini riprese e memorizzate sul supporto di registrazione con un altro apparecchio potrebbero non venire riprodotte correttamente.
- È possibile aumentare o ridurre l'ingrandimento delle immagini statiche, nonché ruotarle. (☞ pag. 28)

## Presentazione

È possibile riprodurre automaticamente tutte le immagini memorizzate nel supporto di registrazione.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su ►.

**2** Premere **MODE** per selezionare .

- Viene visualizzata un'immagine statica.
- Per cambiare il supporto da riprodurre, vedere le pagine 19, 48 e 49.

**3** Premere ►|| per avviare la presentazione.

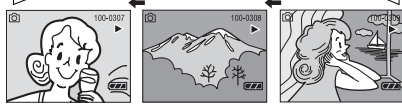
- Se si spinge il selettore multifunzione verso ▽ durante la presentazione, i file vengono visualizzati in ordine discendente.
- Se si spinge il selettore multifunzione verso ▲ durante la presentazione, i file vengono visualizzati in ordine ascendente.
- Per concludere la presentazione, premere di nuovo ►||.

**Per visualizzare l'immagine successiva**



**Riproduzione normale**

**Per visualizzare l'immagine precedente**



**Presentazione**

## Schermata di indice dei file di immagini statiche

È possibile visualizzare contemporaneamente più file memorizzati in un supporto di registrazione. Questa funzione di ricerca aiuta a trovare un file specifico desiderato.

**1** Far scorrere la leva dello zoom verso **W** mentre è visualizzata un'immagine registrata.

- La visualizzazione passa alla schermata dell'indice.



**2** Spostare la cornice sul file desiderato con il selettore multifunzione (◀/▽/▶/▹).

**3** Premere ►||. Viene visualizzato il file selezionato.

## Come utilizzare la barra di scorrimento

È possibile utilizzare la barra di scorrimento verticale nella schermata dell'indice per trovare rapidamente i file desiderati. La barra di scorrimento è utile per eliminare file (☞ pag. 40), impostare il DPOF (☞ pag. 46), ecc.

**1** Far scorrere la leva dello zoom verso **W** per selezionare la barra di scorrimento nella schermata dell'indice.

**2** Visualizzare la pagina successiva o precedente con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ).

- Se si spinge e si tiene premuto il selettore multifunzione verso  $\Delta/\nabla$ , inizia la ricerca ad alta velocità.
- Se si trova il file desiderato, far scorrere la leva dello zoom verso **T**, quindi selezionare il file.

Barra di scorrimento



## Rotazione delle immagini

È possibile far ruotare un'immagine statica in senso orario o antiorario.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su  $\blacktriangleright$ .

**2** Premere **MODE** per selezionare  $\blacksquare$ .

- Viene visualizzata un'immagine statica.
- Per cambiare il supporto da riprodurre, vedere le pagine 19, 48 e 49.

**3** Per ruotare di 90° in senso orario, spingere il selettore multifunzione verso  $\nabla$ .

- Ogni volta che si spinge il selettore multifunzione verso  $\nabla$ , l'immagine ruota in senso orario. (90° → 180° → 270° → 0°)

**4** Per ruotare di 90° in senso antiorario, spingere il selettore multifunzione verso  $\Delta$ .

- Ogni volta che si spinge il selettore multifunzione verso  $\Delta$ , l'immagine ruota in senso antiorario. (270° → 180° → 90° → 0°)

## Zoom in riproduzione

È possibile ingrandire l'immagine in riproduzione fino a 5X.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su  $\blacktriangleright$ .

**2** Premere **MODE** per selezionare  $\blacksquare$ .

- Viene visualizzata un'immagine statica.
- Per cambiare il supporto da riprodurre, vedere le pagine 19, 48 e 49.

**3** Per ingrandire, far scorrere la leva dello zoom verso **T**.

- Nella piccola schermata sul lato inferiore destro appare la visuale completa dell'immagine. Il simbolo \* indica il punto centrale dell'area ingrandita.

**4** Spostarsi nell'area ingrandita che si desidera visualizzare con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$  /  $\langle/\rangle$ ).

**5** Per ridurre l'ingrandimento, far scorrere la leva dello zoom verso **W**.

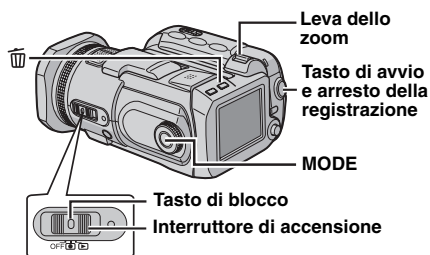
- Quando lo zoom è impostato al massimo verso il lato **W** (grandangolo), se si fa scorrere la leva della zoom verso **W** si passa alla visualizzazione della schermata dell'indice. (☞ pag. 27)

## Eliminazione dei file di immagini statiche

Premere  $\text{⏏}$ , quindi selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ) e premere  $\blacktriangleright$ .

- È possibile selezionare il file desiderato da eliminare con il selettore multifunzione ( $\langle/\rangle$ ).
- Per eliminare più file contemporaneamente, vedere a pagina 40.

## Registrazione vocale



**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Premere e tenere premuto **MODE** per selezionare .

● In base alla preimpostazione di fabbrica, la Media camera è programmata per registrare la voce sul supporto presente nell'alloggiamento CF. Per cambiare il supporto di registrazione, consultare le pagine 19, 48 e 49.

● Per cambiare la qualità audio e il livello di registrazione, consultare le pagine 48 e 51.

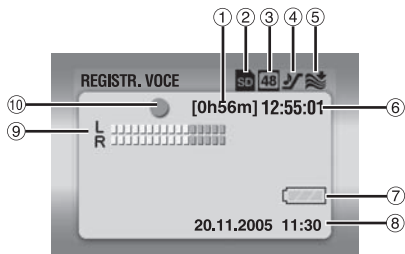
**3** Per avviare la registrazione, premere il tasto di avvio e arresto della registrazione.

**4** Per arrestare la registrazione, premere di nuovo il tasto di avvio e arresto della registrazione. La Media camera ritorna alla modalità di attesa della registrazione.

### NOTA:

Per conoscere la durata approssimativa della registrazione, vedere a pagina 63.

## Indicazioni nel monitor LCD



- ① Tempo restante ( pag. 63)
- ② Indicatore del supporto selezionato ( pag. 19, 49)
- ③ Qualità audio: 48 (fine), 16 (standard), 8 (economy) ( pag. 51)
- ④ Livello di registrazione: (alto), (medio), (basso) ( pag. 51)
- ⑤ Indicatore della funzione di riduzione del vento ( pag. 50)
- ⑥ Contatore
- ⑦ Indicatore della batteria ( pag. 55)
- ⑧ Data/ora
- ⑨ Indicatore del livello di ingresso del microfono
- ⑩ Modalità di registrazione
  - : Registrazione
  - : Attesa della registrazione

## Eliminazione dei file

Se si preme durante la modalità di registrazione, verrà eliminato il file registrato per ultimo. ( pag. 40)

- Tuttavia, se la modalità di registrazione (filmato, immagine statica o voce) viene cambiata o se si spegne e si riaccende l'apparecchio dopo la registrazione, non è possibile eliminare il file.

## Riproduzione vocale

**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Premere e tenere premuto **MODE** per selezionare .

● Per cambiare il supporto da riprodurre, vedere le pagine 19, 48 e 49.

**3** Premere **▶||** per avviare la riproduzione.

**4** Per mettere in pausa la riproduzione, premere di nuovo **▶||**.

### Per regolare il volume dell'altoparlante

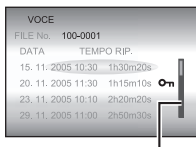
Durante la riproduzione, far scorrere la leva dello zoom verso **T** per aumentare il volume, o verso **W** per ridurlo.

### Per controllare le informazioni sui file

Premere **INFO** mentre la riproduzione è in pausa.

### Per selezionare il file nella sequenza di riproduzione

Far scorrere la leva dello zoom verso **W** mentre la riproduzione è in pausa in modo da far apparire la sequenza di riproduzione. Quindi, selezionare il file con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ) e premere **▶||**.



**Barra di scorrimento**

● La barra di scorrimento è disponibile per l'uso come nella schermata dell'indice di filmati e immagini in movimento.

## Svariate operazioni di riproduzione

### Riproduzione con ricerca

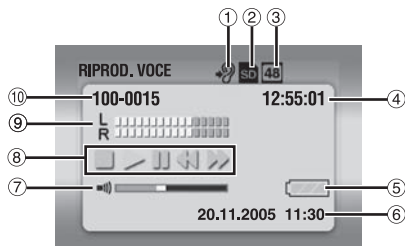
Durante la riproduzione normale, spingere il selettore multifunzione verso  $\triangleright$  per la ricerca in avanti, oppure verso  $\triangleleft$  per la ricerca all'indietro. Per riprendere la riproduzione normale, premere **▶||**.

### Individuazione del punto di inizio del file o salto del file

Spingere il selettore multifunzione verso  $\nabla$  per individuare il punto di inizio del file successivo. Spingendo ripetutamente il selettore multifunzione verso  $\nabla$  si saltano i file in avanti. Spingere il selettore multifunzione verso  $\Delta$  per individuare il punto di inizio del file corrente. Spingendo ripetutamente il selettore multifunzione verso  $\Delta$  si saltano i file all'indietro.

● Se si spinge il selettore multifunzione verso  $\nabla$  o  $\Delta$  durante la riproduzione normale o la ricerca, la riproduzione riprende dopo aver individuato il punto d'inizio di un file.

## Indicazioni nel monitor LCD



- Velocità di riproduzione:  (normale),  (veloce),  (lenta) (pag. 51)
- Indicatore del supporto selezionato (pag. 19, 49)
- Qualità audio: 48 (fine), 16 (standard), 8 (economy) (pag. 51)
- Contatore
- Indicatore della batteria (pag. 55)
- Data/ora (pag. 49)
- Indicatore del livello del volume
- Modalità di riproduzione
  - : Arresto
  - ▶ : Riproduzione
  - || : Pausa
  - ◀◀ : Ricerca ad alta velocità all'indietro
  - ▶▶ : Ricerca ad alta velocità in avanti
- Indicatore del livello di registrazione
- Numero cartella/file

## Cancellazione dei file vocali

Premere , quindi selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ) e premere **▶||**.

- È possibile selezionare il file desiderato da eliminare con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ).
- Per eliminare più file contemporaneamente, vedere a pagina 40.

## Compensazione del controluce



La compensazione del controluce schiarisce rapidamente il soggetto. Con il funzionamento semplificato, le porzioni scure del soggetto vengono schiarite aumentando l'esposizione.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Impostare la manopola della modalità di registrazione in una posizione diversa da **A** in modo da visualizzare .

**3** Spingere una volta il selettore multifunzione verso  $\Delta$  () in modo da far apparire l'indicatore .

### Per annullare la compensazione del controluce

Spingere due volte il selettore multifunzione verso  $\Delta$  () in modo da far scomparire l'indicatore .

## Controllo dell'esposizione spot



La selezione di un'area di misurazione spot consente una compensazione dell'esposizione più precisa. È possibile selezionare un'area di misurazione tra le tre disponibili.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Impostare la manopola della modalità di registrazione in una posizione diversa da **A** in modo da visualizzare .

**3** Spingere due volte il selettore multifunzione verso  $\Delta$  () in modo da far apparire l'indicatore .

• Il riquadro dell'area di misurazione spot appare al centro.

**4** Selezionare la modalità desiderata di misurazione spot con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ).

**5** Premere **II**. L'impostazione è completata.

### Per bloccare l'esposizione

Dopo il punto **4**, premere e tenere premuto **II** per almeno 2 secondi. Appare l'indicatore .

### Per annullare il controllo dell'esposizione spot

Spingere una volta il selettore multifunzione verso  $\Delta$  () in modo da far scomparire l'indicatore .

## NOTE:

- Il controllo dell'esposizione spot potrebbe non essere possibile quando è attivata qualche altra funzione.
- A seconda del luogo e delle condizioni di ripresa, potrebbe non essere possibile ottenere risultati ottimali.

## Esposizione automatica programmata (Program AE)



È possibile utilizzare le impostazioni dell'esposizione automatica programmata per situazioni di ripresa specifiche.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Impostare la manopola della modalità di registrazione sulla posizione desiderata.

**Crepuscolo:** Fa sembrare più naturali le scene riprese di sera.

**Ritratto:** Il soggetto in primo piano viene accentuato sfocando lo sfondo.

**Sport:** Un'alta velocità dell'otturatore consente di catturare un'immagine vivida di un soggetto in rapido movimento un fotogramma alla volta. La velocità dell'otturatore viene impostata automaticamente tra 1/250 e 1/4000 di secondo.

**Neve:** Compensa soggetti che potrebbero apparire troppo scuri quando si riprende in ambienti molto luminosi, ad esempio sulla neve.

### Per disattivare la funzione di esposizione automatica programmata

Impostare la manopola della modalità di registrazione su **A** o **M**.

## NOTA:

Mentre la registrazione è in corso, non è possibile impostare l'esposizione automatica programmata anche se viene impostata la manopola della modalità di registrazione.

## Priorità di diaframmi

### Impostazione manuale del valore di apertura del diaframma (A)

È possibile impostare manualmente il valore di apertura del diaframma (numero F).

Aumentando l'apertura (numero F più basso), lo sfondo diventa più sfocato. Riducendo l'apertura (numero F più alto), la messa a fuoco sarà più nitida sia sui soggetti vicini che su quelli distanti.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Impostare la manopola della modalità di registrazione su **A**. Viene visualizzato il numero F.

**3** Selezionare il numero F desiderato con il selettore multifunzione (</>).

È possibile selezionare il numero F tra quelli seguenti.

**F1.8\* / F1.9\*\* / F2.0 / F2.8 / F4.0 / F5.6 / F8.0\***

\* Non disponibile per la registrazione di immagini statiche.

\*\* Non disponibile per la registrazione video.

● Se non si riesce a modificare il valore, premere ►II.

**4** Premere ►II. L'impostazione è completata.

### Per cambiare il diaframma (numero F)

Premere ►II, quindi selezionare il diaframma con il selettore multifunzione (</>) e premere ►II.

### Per disattivare la priorità di diaframmi

Impostare la manopola della modalità di registrazione su un'impostazione diversa da **A**.

### NOTA:

Se l'immagine è troppo chiara, impostare un numero F più alto. Se è troppo scura, impostare un valore più basso.

## Priorità di tempi

### Impostazione manuale del valore dell'otturatore (S)

È possibile impostare manualmente la velocità dell'otturatore. Un'alta velocità dell'otturatore può "congelare" il moto di un oggetto in rapido movimento, mentre una bassa velocità dell'otturatore può sfocare il soggetto per dare l'impressione del movimento.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Impostare la manopola della modalità di registrazione su **S**. La velocità dell'otturatore viene visualizzata.

**3** Selezionare la velocità dell'otturatore desiderata con il selettore multifunzione (</>). È possibile selezionare la velocità dell'otturatore tra quelle seguenti.

● Se non si riesce a modificare il valore, premere ►II.

|                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1/2<br>1/4<br>1/8<br>1/15<br>1/25*                 | Una bassa velocità dell'otturatore può rendere il soggetto mosso per dare l'impressione del movimento continuo.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1/50*                                              | La velocità dell'otturatore è fissata a 1/50 di secondo. Le bande nere che compaiono generalmente quando si riprende uno schermo televisivo si assottigliano.                                                                                                                                                                                                                                   |
| 1/120*                                             | La velocità dell'otturatore è fissata a 1/120 di secondo. Lo sfarfallio che si verifica quando si effettuano riprese sotto una luce fluorescente oppure una lampada a vapori di mercurio viene ridotto.                                                                                                                                                                                         |
| 1/250<br>1/500<br>1/1000**<br>1/2000**<br>1/4000** | Un'alta velocità dell'otturatore consente di catturare un'immagine vivida di un soggetto in rapido movimento un fotogramma alla volta. Utilizzare queste impostazioni quando la regolazione automatica non funziona bene mediante la modalità  (Sport) dell'esposizione automatica programmata.<br>(► pag. 31) |

\* La velocità dell'otturatore viene impostata su 1/30, 1/60, 1/125 durante la registrazione di immagini statiche.

\*\* Non disponibile per la registrazione di immagini statiche. Se si utilizza il flash, anche il tempo di 1/500 non è disponibile.

**4** Premere ►II. L'impostazione è completata.

### Per cambiare la velocità dell'otturatore

Premere ►II, quindi selezionare la velocità dell'otturatore con il selettore multifunzione (</>) e premere ►II.

### Per disattivare la priorità di diaframmi

Impostare la manopola della modalità di registrazione su un'impostazione diversa da **S**.

### NOTE:

- Quando si registra con una bassa velocità dell'otturatore, si consiglia di utilizzare un treppiede.
- La velocità dell'otturatore può venire impostata separatamente per i filmati e le immagini in movimento.

## Ripresa con variazione automatica dell'esposizione

Oltre a un'immagine scattata con l'esposizione impostata dalla Media Camera, vengono registrate altre due immagini con dei valori di esposizione modificati, rispettivamente, di +3,0 EV e -3,0 EV. Dopo la ripresa è possibile scegliere l'immagine che ha l'esposizione più corretta.

### Esposizione ridotta



### Esposizione normale



### Esposizione aumentata



**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Premere **MODE** per selezionare .

**3** Impostare la manopola della modalità di registrazione in una posizione diversa da **A** in modo da visualizzare .

**4** Spingere due volte il selettore multifunzione verso in modo da far apparire sullo schermo l'indicatore .

**5** Per avviare la ripresa con variazione automatica dell'esposizione, premere il tasto di avvio e arresto della registrazione. Vengono registrate tre immagini statiche.

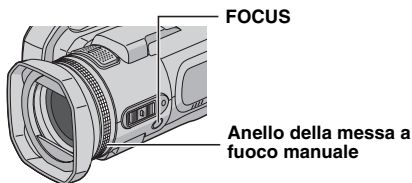
### Per annullare la ripresa con variazione automatica dell'esposizione

Spingere il selettore multifunzione verso in modo da far scomparire l'indicatore .

## Messa a fuoco manuale



Il sistema di messa a fuoco automatica a gamma completa della Media camera consente di realizzare riprese senza interruzioni, dai primi piani all'infinito. Tuttavia, a seconda delle condizioni di ripresa, potrebbe non essere possibile riuscire a ottenere una corretta messa a fuoco. In questo caso, utilizzare la modalità di messa a fuoco manuale.



**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Impostare la manopola della modalità di registrazione in una posizione diversa da **A** in modo da visualizzare .

**3** Premere **FOCUS**. Appare l'indicatore della messa a fuoco manuale.

**4** Per mettere a fuoco su un oggetto più lontano, ruotare l'anello della messa a fuoco manuale in senso antiorario.

### Messa a fuoco di un soggetto più lontano



Per mettere a fuoco su un oggetto più vicino, ruotare l'anello della messa a fuoco manuale in senso orario.

### Messa a fuoco di un soggetto più vicino



Per tornare alla messa a fuoco automatica

Premere di nuovo **FOCUS** o impostare la manopola della modalità di registrazione su **A**.

**La messa a fuoco manuale è consigliata nelle situazioni elencate di seguito:**

- Se due soggetti si sovrappongono nella stessa scena.
- In condizioni di illuminazione molto scarsa.\*
- Se il soggetto è privo di contrasto (differenze tra zone luminose e zone scure), come nel caso di pareti o muri uniformi, di un solo colore o del cielo azzurro e senza nubi.\*
- Se un soggetto scuro risulta scarsamente visibile sullo schermo.\*
- Se la scena contiene forme o disegni molto piccoli o identici, ripetuti con regolarità.
- Se la scena è illuminata da raggi solari o luce riflessa da uno specchio d'acqua.
- In caso di ripresa di una scena con sfondo ad alto contrasto.

\* Il seguente avvertimento sul basso contrasto viene visualizzato e lampeggia: .

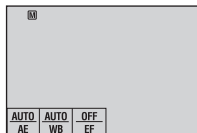
## Impostazioni manuali nel menu MSET



È possibile utilizzare facilmente le funzioni manuali di registrazione selezionando le voci nei menu MSET.

### Come selezionare una voce di menu

- 1 Impostare l'interruttore di accensione su .
- 2 Impostare la manopola della modalità di registrazione in una posizione diversa da **A** in modo da visualizzare **M**.
- 3 Spingere il selettore multifunzione verso  (**MSET**). Appare la schermata del menu.
- 4 Selezionare la voce desiderata dal menu MSET con il selettore multifunzione ( ), quindi premere **II**.



Nel menu MSET si trovano 3 voci.

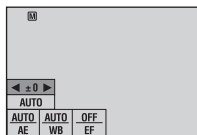
**AE:** Esposizione manuale ( pag. 35)

**WB:** Bilanciamento del bianco ( pag. 35)

**EF:** Effetto ( pag. 36)

**Le operazioni 5 e 6 di seguito sono un esempio di impostazione manuale dell'esposizione.**

- 5 Selezionare un'impostazione con il selettore multifunzione ( ), quindi premere **II**. L'impostazione è completata.



- 6 Chiudere il menu MSET spingendo il selettore multifunzione verso  (**MSET**).

### NOTA:

Mentre la registrazione è in corso, non è possibile impostare [EF] anche se il selettore multifunzione viene spinto verso  (**MSET**).

## Esposizione manuale

### Si consiglia di utilizzare l'esposizione manuale nei casi seguenti:

- Quando si effettuano riprese in controluce o se lo sfondo è troppo luminoso.
- Quando si effettuano riprese con sfondi naturali riflettenti, quali spiagge o campi da sci.
- Quando lo sfondo è particolarmente scuro o il soggetto è luminoso.

**1** Selezionare [AE] nel menu MSET.  
(☞ pag. 34)

**2** Se si seleziona [AUTO], spingere il selettore multifunzione verso  $\Delta$ . (Solo per la modalità filmato.)

**3** Per schiarire un'immagine, spingere il selettore multifunzione verso  $\triangleright$ . Per scurire un'immagine, spingere il selettore multifunzione verso  $\triangleleft$ .

- Gamma di regolazione  
Per la registrazione di filmati: da -6 a +6 o AUTO (esposizione automatica)  
Per la registrazione di immagini statiche: da -2.0 a +2.0 (EV)

**4** Premere ►II. L'impostazione è completata.

**5** Chiudere il menu MSET spingendo il selettore multifunzione verso  $\nabla$  (MSET).

### Per bloccare l'esposizione

Dopo il punto **5**, tenere premuto ►II per almeno 2 secondi. Appare l'indicatore II.

### NOTE:

- Non è possibile utilizzare il controllo dell'esposizione manuale se allo stesso tempo l'esposizione automatica programmata è impostata su  (neve) (☞ pag. 31), oppure con la compensazione del controluce (☞ pag. 31).
- Qualora la regolazione non provochi alcun cambiamento visibile sulla luminosità, impostare [GAIN UP] su [ON]. (☞ pag. 50)

## Bilanciamento del bianco

Il bilanciamento del bianco viene di solito regolato automaticamente per la correttezza della riproduzione del colore nelle varie condizioni di illuminazione. Tuttavia, è anche possibile selezionare le seguenti modalità a seconda delle situazioni di ripresa.

**1** Selezionare [WB] nel menu MSET.  
(☞ pag. 34)

**2** Selezionare la modalità desiderata con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ).

 **B.B.MAN.:** Per regolare manualmente il bilanciamento del bianco a seconda della fonte di illuminazione. ☞ "Regolazione manuale del bilanciamento del bianco" (☞ pag. 36)

 **FINE:** Per le riprese in esterni nelle giornate di sole.

 **NUVOLE:** Per le riprese in esterni con il cielo nuvoloso.

 **ALOGENO:** Quando si usa un illuminatore o sorgenti di luce simili.

**3** Premere ►II. L'impostazione è completata.

**4** Chiudere il menu MSET spingendo il selettore multifunzione verso  $\nabla$  (MSET).

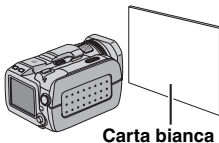
### Per tornare al bilanciamento automatico del bianco

Selezionare [AUTO] al punto **2**.

**Regolazione manuale del bilanciamento del bianco**

**1** Selezionare [B.B.MAN.] nel menu WB.

**2** Tenere un foglio di carta bianca liscio di fronte al soggetto. Regolare lo zoom o posizionarsi in modo che il foglio di carta occupi interamente lo schermo.



Carta bianca

**3** Premere e tenere premuto ►II finché l'indicatore  inizia a lampeggiare e poi smette di lampeggiare.

**NOTE:**

- Al punto **2**, può risultare difficile mettere a fuoco sulla carta bianca. In questi casi, utilizzare la messa a fuoco manuale. (☞ pag. 33)
- È possibile riprendere un soggetto nelle più svariate condizioni di illuminazione in interni (luce naturale o fluorescente, luce di candela, ecc.). Dal momento che la temperatura del colore è diversa a seconda della sorgente luminosa, la sfumatura di colore che il soggetto assume varia a seconda delle impostazioni utilizzate per il bilanciamento del bianco. Questa funzione può quindi essere utilizzata per ottenere dei risultati più naturali.
- Una volta regolato il bilanciamento del bianco manualmente, la regolazione viene mantenuta anche se si spegne la Media camera o si rimuove la batteria.

**Effetto**

È possibile aggiungere effetti speciali alle immagini registrate.

**1** Selezionare [EF] nel menu MSET. (☞ pag. 34)

**2** Selezionare la modalità desiderata con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ).

 **SEPIA:** L'immagine avrà una tonalità marroncina, simile a quella delle vecchie fotografie.

B/W **MONOCOLORE:** L'immagine diventa in bianco e nero, come nei vecchi film.

 **FILM CLASSICO\*:** L'immagine acquisisce l'aspetto di un vecchio film mediante l'effetto dell'eliminazione di alcuni fotogrammi.

 **CONSECUT.\*:** L'immagine appare come una serie di istantanee consecutive.

\* Non disponibile per la registrazione di immagini statiche.

**3** Premere ►II. L'impostazione è completata.

**4** Chiudere il menu MSET spingendo il selettore multifunzione verso  $\nabla$  (MSET).

**Per disattivare l'effetto**

Selezionare [OFF] al punto **2**.

## Effetti di tendina o dissolvenza

È possibile visualizzare i filmati con vari effetti di transizione tra le scene.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Premere **MODE** per selezionare .

**3** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**4** Selezionare [TENDINA/DISSOLVEN] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **▶II**.

**5** Selezionare l'effetto desiderato con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ).

 **DISSOL-BIANCO**: Dissolvenza in apertura o in chiusura su schermo bianco.

 **DISSOL-NERO**: Dissolvenza in apertura o in chiusura su schermo nero.

 **DISSOL-B.N.**: Dissolvenza in apertura da uno schermo in bianco e nero su uno schermo a colori o in chiusura da uno schermo a colori su uno schermo in bianco e nero.

 **TEND.-ANGOLO**: Tendina in apertura su schermo nero a partire dall'angolo superiore destro verso l'angolo inferiore sinistro, oppure in chiusura in senso inverso, lasciando lo schermo nero.

 **TEND.-SCHERMO**: L'immagine appare al centro di uno schermo nero e si allarga progressivamente verso gli angoli, oppure si restringe gradualmente dagli angoli verso il centro, lasciando alla fine lo schermo nero.

 **TEND.-SCIVOL.**: L'immagine entra spostandosi da destra verso sinistra, o esce da sinistra verso destra.

 **TEND.-PORTA**: La scena viene scoperta a partire dal centro di uno schermo nero, che si apre in due metà verso destra e verso sinistra, oppure viene coperta dallo schermo nero che si richiude in modo analogo da destra e da sinistra.

 **TEND.-SCORR.**: La scena entra scorrendo dalla parte inferiore verso quella superiore di uno schermo nero, o scompare progressivamente scorrendo dall'alto verso il basso e lasciando lo schermo nero.

 **TEND.-IMPOSTA**: La scena entra dal centro di uno schermo nero verso la parte superiore e quella inferiore, o esce dalla parte superiore e dalla parte inferiore verso il centro, lasciando lo schermo nero.

**6** Premere **▶II**. L'impostazione è completata.

**7** Premere **MENU** per chiudere la schermata dei menu.

• L'effetto di tendina o dissolvenza selezionato viene applicato quando si avvia e si conclude la riproduzione.

### Per disattivare l'effetto

Selezionare [OFF] al punto **5**.

## Effetti in riproduzione /

È possibile visualizzare filmati o immagini statiche applicandovi effetti speciali.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Premere **MODE** per selezionare  o .

**3** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**4** Selezionare [EFFETTO] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **▶II**.

**5** Selezionare l'effetto desiderato con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ).

 **SEPIA**: L'immagine avrà una tonalità marroncina, simile a quella delle vecchie fotografie.

**B/W MONOCOLORE**: L'immagine diventa in bianco e nero, come nei vecchi film.

 **FILM CLASSICO\***: L'immagine acquisisce l'aspetto di un vecchio film mediante l'effetto dell'eliminazione di alcuni fotogrammi.

 **CONSECUT.\***: L'immagine appare come una serie di istantanee consecutive.

\* Non disponibile per la registrazione di immagini statiche.

**6** Premere **▶II**. L'impostazione è completata.

**7** Premere **MENU** per chiudere la schermata dei menu.

### Per disattivare l'effetto

Selezionare [OFF] al punto **5**.

## Visualizzazione delle informazioni sui file



È possibile visualizzare le informazioni sui file in modalità di riproduzione.

### Informazioni sui file dei filmati

Premere **INFO** mentre la riproduzione del filmato è in pausa. Vengono visualizzate le informazioni sul file.

**FILE:** Nome del file

**CARTELLA:** Nome della cartella

**DATA/ORA:** Data e ora della registrazione

**TEMPO RIP.:** Durata della riproduzione (lunghezza del file)

**QUALITÀ:** Qualità delle immagini (➡ pag. 50)

**PROTEGGI:** Stato della protezione del file (➡ pag. 39)

- Se si preme **INFO** nella schermata dell'indice (➡ pag. 22), vengono visualizzate le informazioni sul file selezionato.

### Per disattivare la visualizzazione delle informazioni sul file

Premere ripetutamente **INFO**.

### Informazioni sui file di immagini statiche

Premere **INFO** mentre è visualizzata un'immagine statica. Vengono visualizzate le informazioni sul file.

**FILE:** Nome del file

**CARTELLA:** Nome della cartella

**DATA/ORA:** Data e ora della registrazione

**DIMENSIONI:** Dimensioni dell'immagine (➡ pag. 51)

**QUALITÀ:** Qualità dell'immagine (➡ pag. 51)

**PROTEGGI:** Stato della protezione del file (➡ pag. 39)

- Se si preme **INFO** nella schermata dell'indice (➡ pag. 27), vengono visualizzate le informazioni sul file selezionato.

### Per disattivare la visualizzazione delle informazioni sul file

Premere ripetutamente **INFO**.

### Informazioni sui file vocali

Premere **INFO** mentre la riproduzione vocale è in pausa. Vengono visualizzate le informazioni sul file.

**FILE:** Nome del file

**CARTELLA:** Nome della cartella

**DATA/ORA:** Data e ora della registrazione

**TEMPO RIP.:** Durata della riproduzione (lunghezza del file)

**QUALITÀ:** Qualità audio (➡ pag. 51)

**PROTEGGI:** Stato della protezione del file (➡ pag. 39)

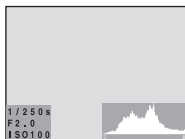
- Se si preme **INFO** nella sequenza di riproduzione (➡ pag. 30), vengono visualizzate le informazioni sul file selezionato.

### Per disattivare la visualizzazione delle informazioni sul file

Premere ripetutamente **INFO**.

### Istogramma (solo per i file di immagini statiche)

Un istogramma è un grafico che descrive la luminosità dell'immagine. L'asse orizzontale indica il livello di luminosità (più scuro a sinistra e più chiaro a destra), mentre l'asse verticale indica il numero di pixel esistenti per ciascun livello di luminosità.



- Quanto più alto è il numero di pixel nella posizione centrale, tanto più corretta è l'esposizione e tanto più bilanciato è il livello di luminosità.
  - Più alto è il numero di pixel sulla sinistra, più scura sarà l'immagine.
  - Più alto è il numero di pixel sulla destra, più chiara sarà l'immagine.
- Controllando l'immagine e il relativo istogramma, è possibile vedere lo schema dei livelli di esposizione e la condizione di riproduzione complessiva delle tonalità.

### Per visualizzare l'istogramma dei file di immagini statiche

Premere ripetutamente **INFO** mentre è visualizzata un'immagine statica.

### Per disattivare la visualizzazione dell'istogramma

Premere ripetutamente **INFO**.

### NOTA:

Vengono visualizzati anche la velocità dell'otturatore, il diaframma e la sensibilità ISO (GUADAGNO) come informazioni sulla registrazione, insieme all'istogramma. La velocità dell'otturatore visualizzata durante le riprese in modalità automatica è approssimativa. Potrebbe non corrispondere a quella visualizzata insieme all'istogramma.

## Protezione dei file



È possibile proteggere i file dalla cancellazione accidentale.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Premere (e tenere premuto) **MODE** per selezionare il tipo di file (filmato, immagine statica o voce).

**3** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**4** Selezionare [PROTEGGI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

### Per proteggere il file attualmente visualizzato

**5** Selezionare [CORRENTE] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

**6** Selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

- È possibile selezionare il file precedente o successivo con il selettore multifunzione ( $\triangleleft/\triangleright$ ).
- Per sbloccare la protezione, selezionare il file protetto, quindi eseguire le operazioni **5** e **6**.

### Per applicare la protezione selezionando più file

**5** Selezionare [SELEZIONE FILE] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

- Appare la schermata dell'indice.

**6** Selezionare il file che si desidera proteggere con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla/\triangleleft/\triangleright$ ), quindi premere ►II.

- Sul file appare il simbolo .
- Per proteggere altri file, ripetere il punto **6**.
- È anche possibile utilizzare la barra di scorrimento con la leva dello zoom e il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ). (➤ pag. 22, 27, 30)
- Se si fa scorrere la leva dello zoom verso **T**, viene visualizzata la schermata dell'anteprima. Facendo scorrere la leva dello zoom verso **W** si torna alla schermata dell'indice.

**7** Premere **MENU**.

**8** Selezionare [ESC] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

- I file selezionati vengono protetti.
- Per sbloccare la protezione, selezionare il file protetto al punto **6**.

### Per proteggere tutti i file

**5** Selezionare [PROT.TUTTI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

**6** Selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

- Tutti i file vengono protetti.

### Per sbloccare la protezione di tutti i file

**5** Selezionare [ANN. TUTTI], quindi premere ►II.

**6** Selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

### PRECAUZIONE:

Non rimuovere il supporto di registrazione né effettuare altre operazioni (ad esempio spegnere l'apparecchio) durante l'operazione di protezione. Inoltre, assicurarsi di utilizzare l'alimentatore CA in dotazione, perché il supporto di registrazione può danneggiarsi se la batteria si scarica durante l'operazione di protezione. Qualora il supporto di registrazione si danneggi, formattarlo. (➤ pag. 19)

## Eliminazione dei file



È possibile eliminare i file non necessari.

### Eliminazione mediante il tasto

**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Premere (e tenere premuto) **MODE** per selezionare il tipo di file (filmato, immagine statica o voce).

**3** Visualizzare il file desiderato con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla/\langle/\rangle$ ), quindi premere .

- È anche possibile selezionare il file nella schermata dell'indice (per i filmati o le immagini statiche) oppure dalla sequenza di riproduzione (per i file vocali). (☞ pag. 22, 27, 30)

**4** Selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

#### NOTA:

Se si preme  durante la modalità di registrazione, verrà eliminato il file registrato per ultimo. Tuttavia, se la modalità di registrazione (filmato, immagine statica o voce) viene cambiata o se si spegne e si riaccende l'apparecchio dopo la registrazione, non è possibile eliminare il file.

### Eliminazione nella schermata del menu

**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Premere (e tenere premuto) **MODE** per selezionare il tipo di file (filmato, immagine statica o voce).

**3** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**4** Selezionare [ELIMINA] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

#### Per eliminare il file attualmente visualizzato

**5** Selezionare [CORRENTE] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

**6** Selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

- È possibile selezionare il file precedente o successivo con il selettore multifunzione ( $\langle/\rangle$ ).

Per effettuare l'eliminazione selezionando più file

**5** Selezionare [SELEZIONE FILE] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

- Viene visualizzata la schermata dell'indice (per i filmati o le immagini statiche) o la sequenza di riproduzione (per i file vocali).

**6** Selezionare il file che si desidera eliminare con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla/\langle/\rangle$ ), quindi premere ►II.

- Per selezionare altri file, ripetere il punto **6**.

- È anche possibile utilizzare la barra di scorrimento con la leva dello zoom e il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ). (☞ pag. 22, 27, 30)

- Se si fa scorrere la leva dello zoom verso **T**, viene visualizzata la schermata dell'anteprima. Facendo scorrere la leva dello zoom verso **W** si torna alla schermata dell'indice.

**7** Premere **MENU**.

**8** Selezionare [ESEGUI ED ESCI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

- I file selezionati vengono eliminati.

#### Per eliminare tutti i file

**5** Selezionare [ELIMINA TUTTO] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

**6** Selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

- Per annullare l'eliminazione, selezionare [ANNULLA], quindi premere ►II.

#### NOTE:

- Non è possibile eliminare i file protetti. Per eliminarli, sbloccare prima la protezione. (☞ pag. 39)
- Una volta eliminati, i file non possono più essere recuperati. Controllare i file prima di eliminarli.

#### PRECAUZIONE:

Non rimuovere il supporto di registrazione né effettuare altre operazioni (ad esempio spegnere l'apparecchio) durante l'operazione di eliminazione. Inoltre, assicurarsi di usare l'alimentatore CA in dotazione, perché il supporto di registrazione può danneggiarsi se la batteria si scarica durante l'operazione di eliminazione. Qualora il supporto di registrazione si danneggi, formattarlo. (☞ pag. 19)

## Pulizia di un supporto di registrazione



La velocità di scrittura del supporto di registrazione tende a rallentare, dopo un lungo periodo di utilizzo ripetuto. Per recuperare la velocità, eseguire la pulizia periodicamente. La funzione di pulizia equivale alla funzione di "deframmentazione" dei PC.

### NOTA:

Assicurarsi di utilizzare l'alimentatore CA in dotazione come fonte di alimentazione quando si effettua la pulizia di un supporto di registrazione. (☞ pag. 15)

**1** Impostare l'interruttore di accensione su  o .

**2** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**3** Selezionare [IMPOST. SCHEDA MEM.] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**4** Selezionare [PULIRE] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**5** Selezionare [ALLOGGIAMENTO CF] o [ALLOGGIAMENTO SD] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

● Se l'alimentatore CA non è collegato alla Media camera, viene visualizzato un messaggio di avvertimento. In questo caso, collegare l'alimentatore CA.

**6** Selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

● Per annullare la pulizia, selezionare [ANNULLA], quindi premere **►II**.

**7** Quando l'inizializzazione è conclusa, viene visualizzato [PULIZIA COMPLETATA]. Premere **►II** per completare l'operazione.

● Potrebbe occorrere del tempo mentre la pulizia viene completata.

### PRECAUZIONE:

Durante l'operazione di pulizia, non rimuovere il supporto di registrazione né effettuare altre operazioni (ad es. spegnere l'apparecchio).

## Copia/spostamento dei file di immagini statiche



È possibile copiare o spostare file di immagini statiche tra i supporti di registrazione negli alloggiamenti CF ed SD utilizzando le indicazioni sullo schermo.

### Prima di procedere con le operazioni seguenti,

- Assicurarsi che siano inseriti supporti di registrazione sia nell'alloggiamento CF che nell'alloggiamento SD.
- Assicurarsi che sia disponibile spazio libero a sufficienza nel supporto di destinazione della copia o dello spostamento.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su  o .

**2** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**3** Selezionare [IMPOST. SCHEDA MEM.] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**4** Selezionare [COPIA/SPOSTA] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**5** Selezionare [COPIA] o [SPOSTA] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**COPIA:** i file vengono copiati sul supporto di destinazione lasciando i file originali nel supporto di origine.

**SPOSTA:** i file vengono copiati sul supporto di destinazione cancellando i file originali (eccezzuati i file di sola lettura) nel supporto di origine.

**6** Selezionare la direzione della copia o dello spostamento con il selettore multifunzione ( $\triangleleft/\triangleright$ ), quindi spingere il selettore multifunzione verso  $\nabla$ . (SD  $\rightarrow$  CF o CF  $\rightarrow$  SD)

**Per copiare o spostare selezionando i file**

**7** Selezionare [FILE] con il selettore multifunzione ( $\triangleleft/\triangleright$ ), quindi premere ►II.

- Appare la schermata dell'indice.

**8** Selezionare un file desiderato con il selettore multifunzione ( $\triangleleft/\triangleright$ ), quindi premere ►II.

- Il segno di spunta (▾) appare sul file selezionato.
- Per selezionare altri file, ripetere questa operazione.
- È anche possibile utilizzare la barra di scorrimento con la leva dello zoom e  $\triangleleft/\triangleright$ . (➡ pag. 28)

**9** Premere **MENU** per tornare alla schermata precedente.

**10** Selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\triangleleft/\triangleright$ ), quindi premere ►II.

**11** Il trasferimento dei file ha inizio.

- Per arrestare il trasferimento dei file, premere ►II, quindi selezionare [ESEGUI] e premere ►II.

**12** Quando appare il messaggio [COPIA COMPLETATA], premere ►II per completare l'operazione.

**Per copiare o spostare tutti i file di immagini statiche nel supporto di registrazione**

**7** Selezionare [TUTTO] con il selettore multifunzione ( $\triangleleft/\triangleright$ ).

**8** Selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\triangleleft/\triangleright$ ), quindi premere ►II.

- Se si desidera annullare l'operazione, selezionare [ANNULLA], quindi premere ►II.

**9** Il trasferimento dei file ha inizio.

- Per arrestare il trasferimento dei file, premere ►II, quindi selezionare [ESEGUI] e premere ►II.

**10** Quando appare il messaggio [COPIA COMPLETATA], premere ►II per completare l'operazione.

**Azzeramento del numero dei file**

Azzerando il numero del file (nome), verrà creata una nuova cartella. I nuovi file che verranno creati verranno memorizzati nella nuova cartella. È utile separare i nuovi file da quelli registrati in precedenza.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su o .

**2** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**3** Selezionare [IMPOST. SCHEDA MEM.] con il selettore multifunzione ( $\triangleleft/\triangleright$ ), quindi premere ►II.

**4** Selezionare [NO. RESET] con il selettore multifunzione ( $\triangleleft/\triangleright$ ), quindi premere ►II.

**5** Selezionare il tipo di file (video, immagine statica o voce) con il selettore multifunzione ( $\triangleleft/\triangleright$ ), quindi premere ►II.

**6** Selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\triangleleft/\triangleright$ ), quindi premere ►II.

**7** Premere ►II.

- Verrà creata la nuova cartella (ad esempio, [101JVCISO]), e il numero del file ripartirà dal nuovo numero (ad es. "PIC\_0001.JPG").

## Creazione di una sequenza di riproduzione



È possibile creare una sequenza di riproduzione raggruppando le scene desiderate di filmati registrati in precedenza.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su ►.

**2** Premere **MODE** per selezionare .

**3** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**4** Selezionare [SEQUENZA BRANI] con il selettore multifunzione (Δ/▽), quindi premere ►.

**5** Selezionare [MODIFICA] con il selettore multifunzione (Δ/▽), quindi premere ►.

**6** Selezionare [NUOVA SEQUENZA] con il selettore multifunzione (Δ/▽), quindi premere ►.

**7** Far scorrere verso l'alto o verso il basso le miniature dei file registrati con il selettore multifunzione (Δ/▽), quindi selezionare un file da aggiungere alla sequenza di riproduzione.

• È anche possibile utilizzare la barra di scorrimento con la leva dello zoom e il selettore multifunzione (Δ/▽). (→ pag. 22)

**8** Premere ►. Appare il riquadro per selezionare un punto di inserimento.

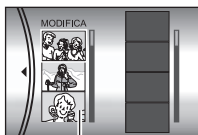
**9** Far scorrere verso l'alto o verso il basso le miniature delle immagini in una sequenza di riproduzione con il selettore multifunzione (Δ/▽), quindi selezionare una posizione in cui si desidera inserire il file selezionato.

• È anche possibile utilizzare la barra di scorrimento con la leva dello zoom e il selettore multifunzione (Δ/▽). (→ pag. 22)

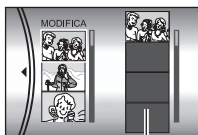
**10** Premere ►. Il file selezionato viene aggiunto a una sequenza di riproduzione.

• Per aggiungere altri file, ripetere le operazioni da 7 a 10.

**11** Premere **MENU**. Viene visualizzata la schermata di conferma.



Immagini in miniatura dei file registrati



Play List

**12** Selezionare [SALVA ED ESCI] con il selettore multifunzione (Δ/▽), quindi premere ►.

• Per tornare alla schermata di modifica, selezionare [ANNULLA].

• Se non si desidera salvare la sequenza di riproduzione, selezionare [ELIMINA ED ESCI].

### Per controllare la sequenza di riproduzione riproducendo il filmato

È possibile controllare la sequenza di riproduzione prima di salvarla.

**1** Dopo il punto 10, selezionare una miniatura della sequenza di riproduzione con il selettore multifunzione (▷).

**2** Selezionare una scena che si desidera controllare con il selettore multifunzione (Δ/▽).

**3** Premere ►. La riproduzione della sequenza di riproduzione inizia dalla scena selezionata.

• La riproduzione si arresta automaticamente alla fine della sequenza di riproduzione.

• Per arrestare la riproduzione mentre è in corso, premere ►, quindi far scorrere la leva dello zoom verso W.

### Per controllare solo la transizione tra le scene

**1** Dopo il punto 10, selezionare una transizione tra le scene con il selettore multifunzione (▷).

• Se è selezionata una scena, spingere ancora una volta il selettore multifunzione verso ▷ per selezionare la barra di transizione tra le scene.

**2** Selezionare con il selettore multifunzione una transizione tra le scene che si desidera controllare (Δ/▽).

**3** Premere ► per avviare la riproduzione della transizione tra le scene selezionata.

### Per eliminare il file aggiunto dalla sequenza di riproduzione

**1** Dopo il punto 10, selezionare una miniatura della sequenza di riproduzione con il selettore multifunzione (▷).

**2** Selezionare il file che si desidera eliminare con il selettore multifunzione (Δ/▽), quindi premere .

### NOTE:

• La sequenza di riproduzione può contenere fino a 99 scene.

• Se si cancellano i file originali, vengono cancellati anche i file dalla sequenza di riproduzione.

## Riproduzione di una sequenza di riproduzione



Riproducendo la sequenza di riproduzione è possibile visualizzare i propri filmati originali. (Per creare una sequenza di riproduzione, ➡ pag. 43)

**1** Impostare l'interruttore di accensione su

**2** Premere **MODE** per selezionare

**3** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**4** Selezionare [SEQUENZA BRANI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**5** Selezionare [CONTENUTO SEQ. BRANI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**. Viene visualizzata la tabella delle sequenze di riproduzione.

**6** Selezionare una sequenza che si desidera riprodurre con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ).

(Il formato di visualizzazione della data e dell'ora varia a seconda della nazione in cui viene venduta la Media camera.)

• È anche possibile utilizzare la barra di scorrimento con la leva dello zoom e il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ). (➡ pag. 22)

**7** Premere **►II** per avviare la riproduzione.

• Durante la riproduzione di una sequenza di riproduzione, appare il simbolo "P" nell'angolo superiore sinistro dello schermo.

• Se si fa scorrere la leva dello zoom verso **W** mentre la riproduzione è in pausa, viene visualizzata la schermata dell'indice per la sequenza di riproduzione. È possibile vedere i contenuti della sequenza di riproduzione e selezionare la scena desiderata. Per tornare alla schermata di riproduzione, far scorrere la leva dello zoom verso **T**.

• È possibile utilizzare varie funzioni di riproduzione durante la riproduzione. (➡ pag. 23)

**8** Per arrestare la riproduzione, premere **►II**.

• Per tornare alla modalità di riproduzione normale, selezionare [TUTTE LE SCENE] al punto **6**.

### NOTA:

Non è possibile disattivare le indicazioni sullo schermo durante la riproduzione della sequenza di riproduzione.



## Aggiunta/eliminazione dei file in una sequenza di riproduzione

È possibile modificare le sequenze di riproduzione esistenti aggiungendo o eliminando file.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su

**2** Premere **MODE** per selezionare

**3** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**4** Selezionare [SEQUENZA BRANI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**5** Selezionare [MODIFICA] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**6** Selezionare la sequenza di riproduzione che si desidera modificare con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

• Per aggiungere o eliminare file, eseguire le operazioni da **7** a **12** in "Creazione di una sequenza di riproduzione" (➡ pag. 43) o da **1** a **2** in "Per eliminare il file aggiunto dalla sequenza di riproduzione" (➡ pag. 43).

## Modifica del nome di una sequenza di riproduzione

Il nome predefinito della sequenza di riproduzione è composto dalla data e dall'ora della sua creazione. È possibile cambiare il nome a piacere nella schermata della tastiera.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su

**2** Premere **MODE** per selezionare

**3** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**4** Selezionare [SEQUENZA BRANI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**5** Selezionare [RINOMINA] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**. Viene visualizzata la tabella delle sequenze di riproduzione.

**6** Selezionare una sequenza di riproduzione di cui si desidera modificare il nome con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ).

• È anche possibile utilizzare la barra di scorrimento con la leva dello zoom e il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ). (➡ pag. 22)

• La miniatura viene visualizzata sul lato superiore destro.

**7** Premere **►II**. Viene visualizzata la schermata della tastiera.

**8** Selezionare la lettera desiderata con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla/\langle/\rangle$ ), quindi premere ►II.

- Ripetere la procedura per completare il nome.
- È possibile cambiare il tipo di carattere (lettere maiuscole, lettere minuscole o simboli) selezionando [A/a/@].
- Per correggere una lettera, selezionare [←] o [→] e premere ►II per spostare il cursore sulla lettera, quindi selezionare [Clear] e premere ►II.

**9** Selezionare ← con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla/\langle/\rangle$ ), quindi premere ►II.

- Per annullare l'impostazione, selezionare [Cancel], quindi premere ►II.

## Eliminazione di una sequenza di riproduzione

È possibile eliminare le sequenze di riproduzione non necessarie.

**1** Impostare l'interruttore di accensione su ►.

**2** Premere **MODE** per selezionare ►.

**3** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**4** Selezionare [SEQUENZA BRANI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

**5** Selezionare [ELIMINA] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II. Viene visualizzata la tabella delle sequenze di riproduzione.

**6** Selezionare una sequenza che si desidera eliminare con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ).

- La miniatura viene visualizzata sul lato superiore destro.
- Per eliminare tutte le sequenze di riproduzione contemporaneamente, selezionare [ELIMINA TUTTO].

**7** Premere ►II.

**8** Selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II. La sequenza di riproduzione selezionata viene eliminata.

- Per annullare l'impostazione, selezionare [ANNULLA], quindi premere ►II.
- I file originali non vengono eliminati anche se si elimina la sequenza di riproduzione.

## Duplicazione mediante una sequenza di riproduzione

È possibile effettuare la duplicazione su un apparecchio esterno utilizzando una sequenza di riproduzione.

**1** Collegare la Media camera e il videoregistratore con il cavo S-Video/Audio/Video. (► pag. 24)

**2** Impostare il videoregistratore sulla modalità di attesa della registrazione.

**3** Impostare l'interruttore di accensione su ►.

**4** Premere **MODE** per selezionare ►.

**5** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**6** Selezionare [SEQUENZA BRANI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

**7** Selezionare [CONTENUTO SEQ. BRANI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II. Viene visualizzata la tabella delle sequenze di riproduzione.

**8** Selezionare con il selettore multifunzione una sequenza che si desidera duplicare ( $\Delta/\nabla$ ).

- È anche possibile utilizzare la barra di scorrimento con la leva dello zoom e il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ). (► pag. 22)

**9** Spingere il selettore multifunzione verso ►. Viene visualizzata la schermata per la duplicazione.

**10** Selezionare [AVVIA RIPRODUZIONE] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II. La riproduzione viene avviata sulla Media camera.

- La schermata nera viene visualizzata per 5 secondi all'inizio e alla fine della riproduzione della sequenza di riproduzione.
- Per annullare l'impostazione, selezionare [ANNULLA] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere ►II.

**11** Mentre viene visualizzata la schermata nera per 5 secondi, avviare la registrazione sul videoregistratore. (Consultare il manuale d'uso del videoregistratore.)

**12** Per arrestare la duplicazione, arrestare la registrazione sul videoregistratore mentre è visualizzata la schermata nera per 5 secondi.

## Impostazione stampa DPOF



Questa Media camera è compatibile con il formato DPOF (Digital Print Order Format). Con questa Media camera è possibile impostare quali immagini stampare e il numero di copie. Questa funzione è utile per stampare con una stampante compatibile DPOF o per portare un supporto di registrazione al laboratorio fotografico per la stampa.

### Per stampare selezionando un'immagine statica

**1** Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Premere **MODE** per selezionare .

**3** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**4** Selezionare [DPOF] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**. Appare la schermata del menu DPOF.

**5** Selezionare [SELEZIONARE IMMAGINI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**6** Selezionare il file desiderato con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

- È anche possibile utilizzare la barra di scorrimento con la leva dello zoom e il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ). (➡ pag. 28)

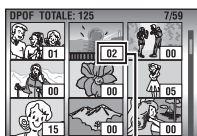
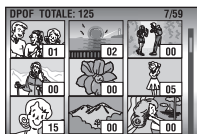
● Se si fa scorrere e si tiene premuta la leva dello zoom verso **T**, viene visualizzata la schermata di anteprima dell'immagine statica.

**7** Selezionare il numero di copie (massimo 15 copie) con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

- Per impostare le informazioni di stampa per altre immagini, ripetere i punti **6** e **7**.

**8** Premere **MENU** per concludere l'impostazione.

- Per annullare la selezione, selezionare la stessa immagine al punto **6**.



**Numero di copie**

### Per stampare tutte le immagini statiche (una sola copia per ognuna)

**1** Visualizzare la schermata del menu DPOF. (➡ "Per stampare selezionando un'immagine statica")

**2** Selezionare [TUTTO 1] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**3** Selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**4** Premere **MENU** per concludere l'impostazione.

### Per confermare l'impostazione DPOF

**1** Visualizzare la schermata del menu DPOF. (➡ "Per stampare selezionando un'immagine statica")

**2** Selezionare [VERIFICA IMPOSTAZ.] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**3** Se necessario, cambiare il numero di copie per il file desiderato eseguendo le operazioni da **6** a **7** in "Per stampare selezionando un'immagine statica".

**4** Premere **MENU** per tornare al menu precedente.

### Per azzerare l'impostazione DPOF

**1** Visualizzare la schermata del menu DPOF. (➡ "Per stampare selezionando un'immagine statica")

**2** Selezionare [RESET] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**3** Selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

**4** Premere **►II** per concludere l'azzeramento.

### NOTA:

L'impostazione DPOF è disponibile fino a 999 immagini.

## Stampa diretta con una stampante PictBridge



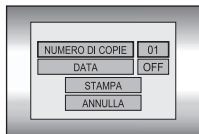
Se la propria stampante è compatibile con lo standard PictBridge, è possibile stampare facilmente le immagini statiche collegando la Media camera con il cavo USB direttamente alla stampante. È anche possibile utilizzare le impostazioni DPOF. (➡ pag. 46)

### NOTA:

Dopo aver selezionato [STAMPA DIRETTA] nel menu, collegare il cavo USB.

### Per stampare selezionando un'immagine statica

- 1** Impostare l'interruttore di accensione su .
- 2** Premere **MODE** per selezionare .
- 3** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.
- 4** Selezionare [STAMPA DIRETTA] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**. Viene visualizzato il messaggio [COLLEGARE STAMPANTE].
- 5** Collegare la Media camera alla stampante con il cavo USB.
  - Dopo qualche istante, viene visualizzato il menu di stampa.
- 6** Selezionare [COPIA SELEZ.] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.
- 7** Selezionare un file desiderato con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.
- 8** Selezionare il numero di copie con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ).
  - Il numero di copie può essere impostato da 1 a 99.



- 9** Selezionare [DATA] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi selezionare [ON] o [OFF] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ).
  - Selezionare [ON] per stampare la data o [OFF] per non stamparla.

- 10** Selezionare [STAMPA] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**. L'immagine viene stampata.

### Per annullare l'impostazione di stampa

Selezionare [ANNULLA] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

### Per arrestare la stampa dopo averla avviata

- 1** Premere **►II**. Viene visualizzata la schermata di conferma.
- 2** Selezionare [ESEGUI] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.

### Per stampare utilizzando l'impostazione DPOF

Se la stampante è compatibile con lo standard DPOF, è possibile utilizzare le impostazioni DPOF. (➡ pag. 46)

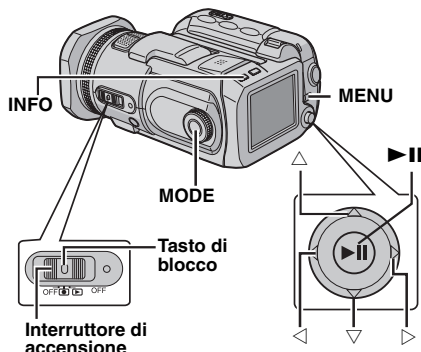
- 1** Impostare l'interruttore di accensione su .
- 2** Premere **MODE** per selezionare .
- 3** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.
- 4** Selezionare [STAMPA DIRETTA] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**. Viene visualizzato il messaggio [COLLEGARE STAMPANTE].
- 5** Collegare la Media camera alla stampante con il cavo USB.
  - Dopo qualche istante, viene visualizzato il menu di stampa.
- 6** Selezionare [STAMPA DPOF] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**.
- 7** Selezionare [STAMPA] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**. Le immagini vengono stampate.
  - Per confermare l'impostazione DPOF, selezionare [VERIF. IMPOST.] con il selettore multifunzione ( $\Delta/\nabla$ ), quindi premere **►II**. Dopodiché, premere **MENU** per tornare al menu precedente.

### NOTA:

Qualora la stampante non venga riconosciuta, o per stampare di nuovo dopo una stampa diretta con una stampante PictBridge, rimuovere il cavo USB, selezionare di nuovo [STAMPA DIRETTA] nel menu, quindi ricollegare il cavo.

## Modifica delle impostazioni dei menu

È possibile cambiare le impostazioni dei menu per personalizzare la Media camera. Accedere alla schermata di menu desiderata attenendosi alla procedura seguente, quindi cambiare le varie impostazioni.



**1** Selezionare la modalità di funzionamento.

### Menu per la registrazione:

Impostare l'interruttore di accensione su .

### Menu per la riproduzione:

Impostare l'interruttore di accensione su .

**2** Premere **MODE** per selezionare (filmato), (immagine statica) o (voce).

**3** Premere **MENU**. Appare la schermata del menu.

**4** Selezionare il menu secondario e la voce di menu desiderata con il selettore multifunzione (/) e .

- Per tornare alla schermata normale, premere **MENU**.
- Per visualizzare la guida operativa, premere **INFO** quando è visualizzata la schermata del menu. (La guida operativa non viene visualizzata, a seconda del tipo di menu.) Per disattivare la guida operativa, premere di nuovo **INFO**.
- Anche se la voce di menu viene visualizzata, non è possibile impostare alcune voci a seconda della modalità selezionata (filmato/immagine statica/voce, registrazione/riproduzione). In questo caso, non è possibile passare al menu secondario o al menu successivo.

## Menu in comune per tutte le modalità

[ ] = Preimpostazione di fabbrica

### IMPOSTAZIONE DI BASE

#### REIMPOSTA

**ESEGUI:** ripristina tutte le impostazioni alle preimpostazioni di fabbrica.

**[ANNULLA]:** torna alla schermata del menu senza eseguire il ripristino.

#### MODO DEMO

**OFF:** disattiva la funzione.

**[ON]:** attiva la modalità dimostrativa e mostra varie funzioni sullo schermo.

La dimostrazione si avvia nei casi seguenti:

- Quando la schermata di menu viene chiusa dopo aver impostato [MODO DEMO] su [ON].
- Con [MODO DEMO] impostato su [ON], se non viene effettuata alcuna operazione per circa 3 minuti dopo aver impostato l'interruttore di accensione su .
- L'esecuzione di qualsiasi operazione durante la dimostrazione interrompe temporaneamente la dimostrazione. Dopodiché, se non viene eseguita alcuna operazione per oltre 3 minuti, la dimostrazione riprende.

#### NOTE:

- Se la Media camera contiene un supporto di registrazione, non è possibile attivare la dimostrazione.
- [MODO DEMO] rimane su [ON] anche se si spegne la Media camera.

#### SUONO FUNZIONAM.

**OFF:** disattiva i segnali acustici delle operazioni.

**BEEP:** il segnale acustico suona quando si accende o si spegne la Media camera, nonché all'inizio e alla fine della registrazione.

**[MELODIA]:** invece di un segnale acustico, quando viene effettuata un'operazione si sente una melodia.

## IMPOST. SCHEDA MEM.

### MODALITÀ VIDEO

[ALLOGGIAMENTO CF] /  
ALLOGGIAMENTO SD

### MODALITÀ IMMAGINE

[ALLOGGIAMENTO CF] /  
ALLOGGIAMENTO SD

### MODALITÀ VOCE

[ALLOGGIAMENTO CF] /  
ALLOGGIAMENTO SD

È possibile impostare la selezione dei supporti per ciascuna modalità di registrazione e riproduzione: filmato (🎬), immagine statica (📷) o voce (🗣️).

ALLOGGIAMENTO CF: come supporto di registrazione è selezionata la scheda CF.

ALLOGGIAMENTO SD: come supporto di registrazione è selezionata la scheda SD.

### FORMATO

[ALLOGGIAMENTO CF] / ALLOGGIAMENTO SD

È possibile formattare (inizializzare) un supporto di registrazione nell'alloggiamento CF o SD. (🔧 pag. 19)

### PULIRE

[ALLOGGIAMENTO CF] / ALLOGGIAMENTO SD

La velocità di scrittura del supporto di registrazione tende a rallentare, dopo un lungo periodo di utilizzo ripetuto. Per recuperare la velocità, eseguire la pulizia periodicamente. (🔧 pag. 41)

### COPIA/SPOSTA

#### COPIA / SPOSTA

È possibile copiare o spostare file di immagini statiche tra i supporti di registrazione negli alloggiamenti CF ed SD. (🔧 pag. 41)

### NO. RESET

#### FILMATO / IMMAG. / VOCE

Azzerando il numero del file (nome), verrà creata una nuova cartella. I nuovi file che verranno creati verranno memorizzati nella nuova cartella. (🔧 pag. 42)

## VISUALIZZA

### LUMINOSO

Quando si seleziona questa voce, appare l'indicatore del controllo della luminosità. Regolare la luminosità del display utilizzando il selettore multifunzione (</>), quindi premere ►II.

### DATA/ORA

**OFF:** la data e l'ora non appaiono.

**[AUTO]:** Visualizza la data e l'ora per circa 5 secondi nei casi seguenti.

- Quando l'interruttore di accensione viene impostato da **OFF** a **🔘**
  - Quando si avvia la riproduzione
  - Quando si cambia la data durante la riproduzione
- ON:** la data e l'ora vengono sempre visualizzate.

### NOTE:

- La data e l'ora vengono sempre visualizzate per la modalità voce, mentre viene visualizzata solo la data per la riproduzione di filmati.
- È possibile effettuare impostazioni diverse per ciascuna modalità (registrazione/riproduzione di filmati e registrazione/riproduzione di immagini statiche).

### CONTATORE SCENE

**[OFF]:** disattiva la funzione.

**ON:** visualizza il contatore durante la modalità filmato.

### LANGUAGE

(eccettuato il modello GZ-MC500EK per il Regno Unito)

[ENGLISH] / FRANÇAIS / DEUTSCH / ESPAÑOL / ITALIANO / NEDERLANDS

È possibile modificare l'impostazione della lingua. (🔧 pag. 16)

### REG. OROL.

🔧 "Impostazione della data e dell'ora" (🔧 pag. 17)

## Menu per la registrazione dei filmati

[ ] = Preimpostazione di fabbrica

### QUALITÀ

Selezionare la qualità di immagine desiderata.

| Modalità<br>(Ordinate per qualità) | Dimensioni<br>(pixel) | Bitrate  |
|------------------------------------|-----------------------|----------|
| <b>[ULTRA FINE]</b>                | 720 x 576             | 8,5 Mbps |
| <b>FINE</b>                        | 720 x 576             | 5,5 Mbps |
| <b>NORMALE</b>                     | 720 x 576             | 4,2 Mbps |
| <b>ECONOMICA</b>                   | 352 x 288             | 1,5 Mbps |

### MODO WIDE

[OFF]: disattiva la funzione.

**16:9WIDE:** Per la riproduzione su televisori in formato 16:9; ingrandisce in modo naturale l'immagine, per adattarla allo schermo senza distorsioni. Appare l'indicatore . Quando si usa questa funzione, consultare il manuale di istruzioni del televisore con schermo panoramico. Durante la riproduzione/registrazione su televisori 4:3 o sul monitor LCD, viene inserita una banda nera nella parte superiore e in quella inferiore dello schermo.

### NOTE:

- Non è possibile utilizzare la modalità 16:9WIDE quando si utilizza la modalità ECONOMICA.
- Il software PowerDVD in dotazione è in grado di riprodurre automaticamente l'immagine in formato 16:9.

### NO VENTO

[OFF]: disattiva la funzione.

**ON:** aiuta a ridurre il rumore creato dal vento. Appare l'indicatore .

### GAIN UP

**OFF:** l'immagine ripresa in condizioni di scarsa illuminazione verrà registrata senza alcuna regolazione della luminosità.

**[ON]:** l'immagine ripresa in condizioni di scarsa illuminazione verrà schiarita. Tuttavia, l'aspetto complessivo può diventare granuloso.

### DIS

**OFF:** disattiva la funzione.

**[ON]:** compensa le immagini instabili provocate da tremolii della Media camera, in particolare con ingrandimenti elevati. Appare l'indicatore .

### NOTE:

- In caso di eccessivo movimento della mano che tiene la Media camera, e a seconda delle condizioni di ripresa, un'accurata stabilizzazione potrebbe non essere possibile. In questo caso, l'indicatore lampeggia o si spegne.
- Quando si effettuano riprese con la Media camera montata su un treppiede, disattivare questa modalità.

## IMPOSTAZIONE CAMERA

### ZOOM

**10X:** è attivo solo lo zoom ottico fino a 10X.

**[40X]:** è attivo lo zoom digitale fino a 40X.

**200X:** è attivo lo zoom digitale fino a 200X.

### NOTA:

In modalità di registrazione di immagini statiche, è possibile utilizzare lo zoom fino a 8X indipendentemente dall'impostazione ZOOM.

### TELE MACRO

[OFF]: disattiva la funzione.

**ON:** si può riprendere il più grande soggetto possibile a una distanza di circa 70 cm. Appare l'indicatore .

## Menu per la riproduzione di filmati

[ ] = Preimpostazione di fabbrica

### SEQUENZA BRANI

**CONTENUTO SEQ. BRANI / MODIFICA / RINOMINA / ELIMINA**

È possibile creare una sequenza di riproduzione e visualizzare i propri filmati originali. (➡ pag. 43 – 45)

### TENDINA/ DISSOLVEN

➡ "Effetti di tendina o dissolvenza" (➡ pag. 37)

### EFFETTO

➡ "Effetti in riproduzione" (➡ pag. 37)

### PROTEGGI

**[CORRENTE] / SELEZIONE FILE / PROT.TUTTI / ANN. TUTTI**

È possibile proteggere i file dalla cancellazione accidentale. (➡ pag. 39)

### ELIMINA

**[CORRENTE] / SELEZIONE FILE / ELIMINA TUTTO**

È possibile eliminare i file non necessari. (➡ pag. 40)

## Menu per la registrazione di immagini statiche

[ ] = Preimpostazione di fabbrica

### QUALITÀ

[FINE] / STANDARD

Selezionare la qualità di immagine desiderata.

### DIM.IMMAG.

[2560 x 1920] / 2048 x 1536 / 1600 x 1200 / 1280 x 960 / 640 x 480

Selezionare la dimensione desiderata delle immagini.

### NOTA:

In modalità 2560 x 1920, i dati vengono convertiti e memorizzati nelle rispettive dimensioni file.

### AUTOSCATTO

[OFF] / 2S / 10S

Impostando l'autoripresa, viene registrata un'immagine statica 2 o 10 secondi dopo aver premuto il tasto di avvio e arresto della registrazione. Appare l'indicazione o .

### AUMENTO DEL GUADAGNO

[AUTO] / [100] / 200 / 400

Selezionare la sensibilità ISO sull'impostazione desiderata. Quando è impostata su [AUTO], la sensibilità aumenta automaticamente in condizioni di oscurità.

### NOTA:

La quantità di disturbi dell'immagine aumenta di pari passo con l'aumento del livello dell'impostazione.

## IMPOSTAZIONE CAMERA

### TELE MACRO

Le voci di menu di TELE MACRO sono le stesse voci descritte a pagina 50.

## Menu per la riproduzione di immagini statiche

[ ] = Preimpostazione di fabbrica

### DPOF

"Impostazione stampa DPOF" ( pag. 46)

### STAMPA DIRETTA

"Stampa diretta con una stampante PictBridge" ( pag. 47)

### EFFETTO

"Effetti in riproduzione" ( pag. 37)

### PROTEGGI

### ELIMINA

Le voci di menu di PROTEGGI e ELIMINA sono le stesse voci descritte a pagina 50.

## Menu per la registrazione vocale

[ ] = Preimpostazione di fabbrica

### QUALITÀ

Selezionare la qualità audio desiderata.

| Modalità<br>(Ordinate per qualità) | Modalità di registrazione | Bitrate    |
|------------------------------------|---------------------------|------------|
| [48] FINE                          | 48 kHz                    | 1.536 kbps |
| [16] STANDARD                      | 16 kHz                    | 512 kbps   |
| [8] ECONOMICA                      | 8 kHz                     | 256 kbps   |

### LIVELLO REGISTRAZ.

[] ALTA / [] MEDIO / [] BASSA

Selezionare il livello della registrazione vocale desiderato.

### NO VENTO

Le voci di menu di NO VENTO sono le stesse voci descritte a pagina 50.

## Menu per la riproduzione vocale

[ ] = Preimpostazione di fabbrica

### VELOCITÀ RIPRODUZ.

Selezionare la velocità di riproduzione vocale desiderata.

[] NORMALE: Velocità normale

[] RIPRODUZIONE VELOCE: La velocità di riproduzione è il 20% più alta di quella normale.

[] RALLENTATORE: La velocità di riproduzione è il 20% più bassa di quella normale.

### PROTEGGI

### ELIMINA

Le voci di menu di PROTEGGI e ELIMINA sono le stesse voci descritte a pagina 50.

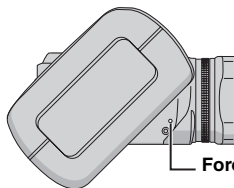
## Risoluzione dei problemi

La Media camera è un dispositivo controllato mediante microcomputer. Disturbi e interferenze esterni (provenienti da televisori, radio, ecc.) potrebbero pregiudicare il corretto funzionamento.

- Per risolvere il problema, attenersi innanzitutto alle istruzioni seguenti.
- Qualora il problema non venga risolto, ripristinare la Media camera. (Consultare "Per ripristinare la Media camera" di seguito.)
- Qualora il problema continui a persistere, consultare il rivenditore JVC più vicino.

### ■ Per ripristinare la Media camera

- ① Premere all'interno del foro di ripristino utilizzando un pezzo di filo di ferro o un altro strumento appuntito. L'apparecchio si spegne e si riaccende automaticamente.



- ② Qualora non accada nulla, impostare l'interruttore di accensione su **OFF** e rimuovere la sorgente di alimentazione (batteria o alimentatore CA) dalla Media camera, quindi ricollegarla.

## Alimentazione

### L'apparecchio non risulta alimentato.

- La sorgente di alimentazione non è collegata in modo corretto.
- Collegare saldamente l'alimentatore CA. (☞ pag. 14)
- La batteria non è collegata saldamente.
- Staccare di nuovo la batteria e ricollegarla saldamente. (☞ pag. 14)
- La batteria è esaurita.
- Sostituire la batteria esaurita con una completamente carica. (☞ pag. 14)

## Registrazione

### Non si riesce ad effettuare la registrazione.

- Viene visualizzato il messaggio [MEMORIA PIENA].
- Sostituirla con un nuovo supporto di registrazione oppure cancellare i file non necessari. (☞ pag. 17, 18, 40)
- Il supporto di registrazione non è selezionato correttamente.
- Selezionare il supporto di registrazione. (☞ pag. 19, 48, 49)
- Lo sportello della batteria/scheda CF è aperto.
- Chiudere lo sportello.

### Quando si riprende un soggetto in piena luce compaiono delle righe verticali.

- Non si tratta di un guasto.

### Quando lo schermo rimane esposto alla luce solare diretta durante le riprese, diventa rosso o nero per un istante.

- Non si tratta di un guasto.

### Durante la registrazione non compaiono la data e l'ora.

- La funzione [DATA/ORA] è impostata su [OFF].
- Impostare [DATA/ORA] su [ON]. (☞ pag. 49)

### Le indicazioni del monitor LCD lampeggiano.

- Sono state selezionate contemporaneamente alcune modalità di esposizione automatica programmata, degli effetti, del "DIS" e altre funzioni che non possono essere utilizzate contemporaneamente.

### Lo zoom digitale non funziona.

- La funzione [ZOOM] è impostata su [10X] (zoom ottico).
- Impostare [ZOOM] su [40X] o [200X]. (☞ pag. 50)
- Lo zoom digitale non è disponibile nella modalità di registrazione di immagini statiche.

## Riproduzione

### Non è possibile effettuare la riproduzione.

- Il supporto di registrazione non è selezionato correttamente.
- Selezionare il supporto di registrazione. (☞ pag. 19, 48, 49)
- Lo sportello della batteria/scheda CF è aperto.
- Chiudere lo sportello.
- La riproduzione si avvia, ma non viene visualizzata alcuna immagine sul televisore collegato.
- Impostare la modalità di ingresso o il canale del televisore appropriati per la riproduzione di filmati.

### La stessa immagine viene visualizzata per un lungo periodo di tempo durante la riproduzione di filmati, oppure il movimento è a scatti.

#### Durante la riproduzione vocale vi sono dei periodi di silenzio.

- Se la superficie dell'hard disk rimovibile si danneggia, ciò rende difficile la lettura dei dati e si presenta questo fenomeno. Questa Media camera tenderà in ogni modo di leggere i dati, ma qualora questa condizione proseguiva per un periodo di tempo prolungato e non sia possibile proseguire la riproduzione, quest'ultima verrà arrestata automaticamente.

## Funzioni avanzate

### La messa a fuoco non si regola automaticamente.

- La funzione di messa a fuoco è in modalità manuale.
- Impostare la messa a fuoco sulla modalità automatica. (☞ pag. 34)
- L'obiettivo è sporco o appannato dalla condensa.
- Pulire l'obiettivo e controllare di nuovo la messa a fuoco. (☞ pag. 57)

### I colori dell'immagine hanno un aspetto strano.

- La fonte di luce o il soggetto non includono il colore bianco. È anche possibile che siano presenti varie fonti di luce di tipi diversi dietro al soggetto.
- Provare con la regolazione manuale del bilanciamento del bianco. (☞ pag. 35)

### L'immagine registrata è troppo scura.

- Le riprese sono state eseguite in controluce.
- Provare a utilizzare la compensazione del controluce (☞ pag. 31) o l'esposizione manuale (☞ pag. 35).

### L'immagine registrata è troppo chiara.

- Il soggetto è troppo chiaro.
- Provare a utilizzare l'esposizione manuale. (☞ pag. 35)

### Non si riesce ad attivare l'impostazione del bilanciamento del bianco.

- È attivata la modalità di viraggio seppia (SEPPIA) o monocromatica (MONOCOLORE).
- Disattivare la modalità di viraggio seppia (SEPPIA) o monocromatica (MONOCOLORE) prima di impostare il bilanciamento del bianco. (☞ pag. 36)

### La dissolvenza in bianco e nero non funziona.

- È attivata la modalità di viraggio seppia (SEPPIA) o monocromatica (MONOCOLORE).
- Disattivare la modalità di viraggio seppia (SEPPIA) o monocromatica (MONOCOLORE). (☞ pag. 37)

### L'immagine dà l'impressione che la velocità dell'otturatore sia troppo bassa.

- Nell'effettuare riprese in condizioni di scarsa illuminazione, l'apparecchio diventa estremamente sensibile alla luce quando la funzione [GAIN UP] è impostata su [ON].
- Se si desidera che l'illuminazione abbia un aspetto più naturale, impostare [GAIN UP] su [OFF]. (☞ pag. 50)

**La velocità della ripresa senza interruzioni di immagini statiche è bassa.**

- La velocità della ripresa senza interruzioni si riduce quando si effettuano ripetutamente riprese senza interruzioni, quando si utilizzano determinati supporti di registrazione o in determinate condizioni di registrazione. (☞ pag. 26)

**Altri problemi****La spia di accensione/carica sulla Media camera non si illumina durante la carica.**

- La carica è difficoltosa in luoghi soggetti a temperature estremamente elevate o basse.
- Per proteggere la batteria, si consiglia di caricarla in luoghi dove la temperatura sia compresa tra 10°C e 35°C. (☞ pag. 58)
- Lo sportello della batteria/scheda CF è aperto.
- Chiudere lo sportello. (☞ pag. 14)

**L'elaborazione dei dati è troppo lenta subito dopo l'accensione dell'apparecchio o quando si cambia modalità.**

- È presente un numero elevato di immagini statiche (circa 1.000 o più) memorizzate nel supporto di registrazione.
- Copiare i file memorizzati su un PC, quindi cancellarli dal supporto di registrazione.

**Viene visualizzato il messaggio [IMPOSTA DATA/ORA!].**

- La batteria ricaricabile al litio dell'orologio incorporato si è scaricata.
- La data e l'ora impostate in precedenza si sono cancellate.
- Collegare la Media camera a una presa elettrica utilizzando l'alimentatore CA per più di 24 ore, per caricare la batteria ricaricabile al litio dell'orologio. Quindi, impostare la data e l'ora. (☞ pag. 17)

**Non si riesce a eliminare i file.**

- I file sono protetti.
- Rimuovere la protezione dai file ed eliminarli. (☞ pag. 39, 50)

**Quando si stampa l'immagine con la stampante, compare sullo schermo una banda nera in basso.**

- Non si tratta di un guasto.
- Si può evitare questo inconveniente registrando con la funzione "DIS" attivata. (☞ pag. 50)

**Le immagini nel monitor LCD appaiono scure o slavate.**

- Nei luoghi soggetti a basse temperature, le immagini si scuriscono a causa delle caratteristiche del monitor LCD. Non si tratta di un guasto.
- Regolare la luminosità e l'angolo del monitor LCD. (☞ pag. 21, 49)
- Quando la lampada fluorescente interna del monitor LCD si esaurisce, le immagini sul monitor LCD diventano scure.
- Consultare il più vicino rivenditore JVC.

**Compagno delle macchie luminose colorate in vari punti del monitor LCD.**

- Il monitor LCD è realizzato con una tecnologia ad alta precisione. Tuttavia, possono apparire costantemente delle macchie nere o macchie luminose (rosse, verdi o blu) sul monitor LCD. Queste macchie non vengono registrate sull'immagine. Non si tratta di un difetto dell'apparecchio. (Punti effettivi: più di 99,99 %)

**Non si riesce a estrarre la scheda SD dalla Media camera.**

- Provare più volte a spingere verso l'interno la scheda SD. (☞ pag. 18)

**L'immagine non appare nel monitor LCD.**

- L'impostazione della luminosità del monitor LCD produce un'immagine troppo scura.
- Regolare la luminosità del monitor LCD. (☞ pag. 49)

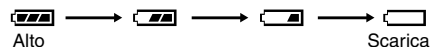
## Indicazioni di allarme

Le seguenti indicazioni appaiono sullo schermo.

### (indicatore della batteria)

Visualizza la carica residua della batteria.

Livello di carica residua



- Quando la carica della batteria sta per esaurirsi, l'indicatore della batteria lampeggia. Quando la batteria è completamente scarica, la Media camera si spegne automaticamente.

### IMPOSTA DATA/ORA!

- Viene visualizzato quando la data e l'ora non sono state impostate. (➡ pag. 17)
- Viene visualizzato quando la batteria (al litio) dell'orologio incorporato si è scaricata e la data e l'ora impostate in precedenza si sono cancellate. (➡ pag. 17)

### CAPPUCCIO OBIETTIVO

Viene visualizzato per 5 secondi dopo che l'apparecchio viene acceso con l'interruttore di accensione impostato su , se il cappuccio dell'obiettivo è montato o nell'oscurità.

### INSERIRE LA SCHEDA DI MEMORIA!

Viene visualizzato quando non è inserito alcun supporto di registrazione nell'alloggiamento selezionato. (➡ pag. 17, 18)

### QUESTA SCHEDA NON È FORMATTATA

Viene visualizzato quando si inserisce un supporto di registrazione non formattato.

### MEMORIA PIENA

Viene visualizzato quando il supporto di registrazione è pieno e la registrazione non è possibile.

### CONTROLLARE INTERRUZIONE PROTEZIONE SCHEDA

Viene visualizzato quando si tenta di registrare con l'interruttore di protezione contro la scrittura accidentale della scheda SD impostato sulla posizione "LOCK". (➡ pag. 18)

### SCHEDA NON UTILIZZABILE PER REGISTRARE FILMATI

Viene visualizzato quando è inserito un supporto di registrazione che non consente la registrazione di filmati. Utilizzare un supporto di registrazione il cui funzionamento sia garantito con questa Media camera. (➡ pag. 62)

?

Viene visualizzato quando si riproduce un file che non è compatibile con il formato file della Media camera.

### NESSUN FILE DI FILMATO MEMORIZZATO!

Viene visualizzato se non vi sono file di filmati quando si tenta la riproduzione di filmati.

### NESSUN FILE DI IMMAGINE MEMORIZZATO!

Viene visualizzato se non vi sono file di immagini statiche quando si tenta la riproduzione di immagini statiche.

### NESSUN FILE VOCALE MEMORIZZATO!

Viene visualizzato se non vi sono file vocali quando si tenta la riproduzione vocale.

### CHIUDERE SPORTELLLO

Viene visualizzato quando lo sportello della batteria/scheda CF o lo sportello della scheda SD viene aperto durante un'operazione di copia/spostamento. (➡ pag. 41)

### NESSUNA SCHEDA DI MEMORIA

Viene visualizzato quando non è inserito alcun supporto di registrazione in entrambi gli alloggiamenti per operazioni di copia/spostamento dei file. (➡ pag. 41)

### NESSUN FILE SUPPORTATO

Viene visualizzato quando non vi sono file JPEG (immagini statiche) da copiare o spostare nel supporto di registrazione. (➡ pag. 41)

**SUPERATO NUMERO MASSIMO DELLE CARTELLE**

Viene visualizzato quando il numero delle cartelle supera il limite per le operazioni di copia/spostamento.

**ERRORE DELLA SCHEDA DI MEMORIA! REINSERIRE LA SCHEDA O CAMBIARLA**

Viene visualizzato quando la Media camera non riconosce il supporto di registrazione caricato. Rimuovere il supporto e reinserirlo o sostituirlo con un altro supporto. (➡ pag. 17, 18)

**IL FILE SYSTEM POTREBBE AVERE UN PROBLEMA****SI CONSIGLIA LA FORMATTAZIONE DOPO LA COPIA DEI DATI DESIDERATI**

Potrebbe sussistere un problema con il file system del supporto di registrazione. Si consiglia di copiare i dati per averne una copia di riserva, quindi di formattare il supporto. (➡ pag. 19)

**FILE DI GESTIONE DANNEG  
LA REGISTR./RIPROD. RICHIEDE IL RECUPERO**

Il file di gestione dei filmati è danneggiato. È necessario ripristinarlo per registrare o riprodurre i file dei filmati. Selezionare [S] con il selettore multifunzione (Δ/▽), quindi premere ►II per ripristinare il file di gestione dei filmati. Qualora il file del filmato desiderato non venga visualizzato nella schermata dell'indice dei filmati, nonostante il ripristino del file, ciò vuol dire che il file è stato spostato nella cartella [EXTMOV]. Premere il tasto di avvio e arresto della registrazione nella schermata dell'indice per visualizzare [MPG], quindi selezionare il file desiderato.

**NESSUN FILE DI GESTIONE FILMATO  
I FILE DEI FILMATI SONO STATI SPOSTATI ALLA CARTELLA MPEG**

Non è possibile registrare correttamente i dati, oppure il file di gestione dei filmati è stato eliminato o non è stato trovato. I file dei filmati sono stati spostati nella cartella MPEG (EXTMOV). (➡ pag. 20)

**INFORMAZIONI DI GESTIONE DELLA SEQUENZA BRANI DANNEGGIATE  
CREARE DI NUOVO LA SEQUENZA BRANI**

Le informazioni di gestione della sequenza di riproduzione sono danneggiate. Creare di nuovo la sequenza di riproduzione. (➡ pag. 43)

**FILE REGISTRATI NELLA SEQUENZA BRANI MANCANTI  
ALCUNE SCENE POTREBBERO NON VENIRE RIPRODOTTE**

I file dei filmati registrati nella sequenza di riproduzione non esistono. Alcune delle scene potrebbero non venire riprodotte.

**LA SEQUENZA BRANI NON CONTIENE SCENE REGISTRATE  
LA SEQUENZA BRANI VERRÀ ELIMINATA**

Non vi sono scene registrate nella sequenza di riproduzione. La sequenza di riproduzione verrà eliminata.

**LA TEMPERATURA DELLA MEDIA CAMERA È IN AUMENTO  
SPEGNERE LA MEDIA CAMERA E ATTENDERE**

La temperatura della Media camera è troppo alta. Spegnerne l'apparecchio, quindi attendere qualche minuto.

**TEMPERATURA DELLA CAMERA TROPPO BASSA  
TENERE ACCESA LA CAMERA E ATTENDERE**

La temperatura della Media camera è troppo bassa. Tenere l'apparecchio acceso e attendere qualche minuto.

**DIFETTO DI REGISTRAZIONE**

- Le prestazioni del supporto di registrazione sono insufficienti. Utilizzare la funzione di pulizia [PULIRE] nel menu. (➡ pag. 41, 49)
- La velocità di scrittura del supporto di registrazione è bassa, oppure il supporto di registrazione è danneggiato. Utilizzare un supporto di registrazione di cui sia garantito il funzionamento. Per i supporti il cui funzionamento è garantito con questa Media camera, vedere a pagina 62.
- Il supporto di registrazione è stato sottoposto a vibrazioni o scosse. Fare attenzione a non sottoporre il supporto di registrazione a vibrazioni o scosse.

**LA REGISTRAZIONE POTREBBE ESSERE ERRATA SULLA SCHEDA DI MEMORIA**

I dati potrebbero non essere registrati correttamente nel supporto di registrazione. Provare a ripetere la registrazione. In caso contrario, effettuare la pulizia del supporto di registrazione. (➡ pag. 41, 49)

## IMPOSSIBILE RIPRODURRE LA SCHEDA DI MEMORIA CORRETTAMENTE

Non è possibile riprodurre correttamente il supporto di registrazione. Provare a ripetere la riproduzione.

## IMPOSSIBILE UTILIZZARE IN MODALITÀ VIDEO

L'operazione non è disponibile in modalità filmato.

## Pulizia della Media camera

Prima della pulizia, spegnere la Media camera e rimuovere la batteria e l'alimentatore CA.

### Per pulire l'esterno

Pulirlo delicatamente con un panno morbido. Per rimuovere sporco ostinato, bagnare il panno in acqua contenente un detergente delicato e strizzarlo bene prima di pulire. Quindi, asciugare di nuovo con un panno asciutto.

### Per pulire il monitor LCD

Pulirlo delicatamente con un panno morbido. Fare attenzione a non danneggiare il monitor.

### Per pulire l'obiettivo

Pulire delicatamente l'obiettivo con della carta di pulizia per obiettivi.

### NOTE:

- Evitare di utilizzare sostanze aggressive per la pulizia, quali benzina o alcol.
- La pulizia deve essere effettuata solo dopo aver staccato la batteria o dopo aver scollegato altre sorgenti di alimentazione dalla Media camera.
- Se si lascia l'obiettivo sporco potrebbe formarvisi della muffa.
- Quando si utilizza un prodotto per pulizia oppure un panno trattato chimicamente, attenersi alle istruzioni fornite a corredo dei diversi prodotti.

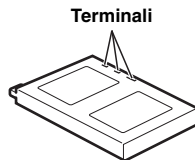
## Avvertenze

### Batterie

La batteria in dotazione è una batteria a ioni di litio. Prima di utilizzare la batteria in dotazione o una batteria opzionale, leggere con attenzione le seguenti avvertenze:

#### ● Per evitare pericoli

- ... **non** esporre al fuoco la batteria.
- ... **non** cortocircuitarne i terminali. Durante il trasporto, assicurarsi che il cappuccio per la batteria in dotazione sia inserito sulla batteria. Qualora si perda il cappuccio per la batteria, trasportare la batteria in una borsa di plastica.
- ... **non** tentare di modificare o smontare la batteria.
- ... **non** esporre la batteria a temperature superiori a 60°C, poiché potrebbe surriscaldarsi, esplodere o prendere fuoco.
- ... utilizzare solo i caricabatterie indicati.



**● Per prevenire danni e prolungare la durata**

- ... non sottoporla a urti e scosse eccessivi.
- ... ricaricarla in un ambiente la cui temperatura sia compresa nella gamma indicata nella tabella seguente. Questa batteria funziona in base a reazioni chimiche, che possono essere ostacolate dalle basse temperature, mentre le temperature elevate possono impedire una ricarica completa della batteria stessa.
- ... conservarla in un luogo fresco e asciutto.  
Un'esposizione prolungata a temperature elevate aumenta la scarica naturale e riduce la durata della batteria.
- ... caricare completamente e quindi scaricare completamente la batteria ogni sei mesi, quando non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo.
- ... rimuovere la batteria dal caricabatteria o dall'apparecchio che alimenta quando questi ultimi non vengono utilizzati, poiché alcuni apparecchi consumano corrente anche se spenti.

**NOTE:**

- Si consiglia di utilizzare solo batterie JVC originali in questa Media camera. L'utilizzo di batterie generiche non JVC può provocare danni ai circuiti di carica interni.
- È normale che la batteria si riscaldi dopo la carica e dopo l'uso.  
**Gamme di temperatura consentite**  
Carica della batteria: da 10°C a 35°C  
Funzionamento: da 0°C a 40°C  
Conservazione: da -20°C a 50°C
- Quanto più bassa è la temperatura, tanto più tempo occorre per la ricarica.

**Supporto di registrazione**

- **Assicurarsi di attenersi alle linee guida seguenti per evitare il danneggiamento dei dati registrati.**
  - Non piegare o far cadere il supporto di registrazione, né sottoporlo a forti pressioni, scosse o vibrazioni.
  - Non far bagnare il supporto di registrazione.
  - Non utilizzare, sostituire o conservare il supporto di registrazione in ubicazioni esposte a elettricità statica o disturbi elettrici di forte entità.
  - Non spegnere la Media camera né rimuovere la batteria o l'alimentatore CA durante le riprese, la riproduzione o quando si accede in altro modo al supporto di registrazione.
  - Non posizionare il supporto di registrazione accanto a oggetti che emettono un forte campo magnetico o forti onde elettromagnetiche.
  - Non conservare il supporto di registrazione in ambienti con temperatura o umidità elevate.
  - Non toccare le parti in metallo.
- **Copiare i file registrati sul PC. JVC non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite di dati. (Si consiglia di copiare i dati dal PC su un DVD o su un altro supporto per conservarli.)**
- **Un guasto potrebbe provocare l'impossibilità di funzionare correttamente per il supporto di registrazione. JVC non fornirà alcun risarcimento per eventuali perdite di contenuti.**

**Monitor LCD**

- **Per evitare di danneggiare il monitor LCD, NON**
  - ...premerlo con forza e non sottoporlo a urti.
  - ...posizionare la Media camera con il monitor LCD verso il basso.
- **Per prolungare la durata**
  - ...evitare di pulirlo con panni ruvidi.
- **Tenere presente quanto segue per l'uso del monitor LCD. Le situazioni seguenti non sono guasti**
  - ... Mentre si utilizza la Media Camera, la superficie circostante il monitor LCD potrebbe riscaldarsi.
  - ... Se si lascia la Media camera accesa per lungo tempo, è possibile che la superficie intorno al monitor LCD diventi molto calda.

## Apparecchio principale

### • Per motivi di sicurezza, NON

- ...aprire lo chassis della Media camera.
- ...tentare di smontare o modificare l'apparecchio.
- ...cortocircuitare i terminali della batteria. Evitare che i terminali possano venire in contatto con oggetti metallici quando la batteria non viene utilizzata.
- ...consentire che materiali infiammabili, liquidi o oggetti metallici possano penetrare nell'apparecchio.
- ...rimuovere la batteria o staccare l'alimentatore quando l'apparecchio è acceso.
- ...lasciare la batteria montata sulla Media camera quando quest'ultima non viene utilizzata per qualche tempo.

### • Evitare di utilizzare l'apparecchio

- ...in luoghi esposti a umidità o polvere eccessive.
- ...in luoghi esposti a fuliggine o vapore, ad esempio nelle vicinanze di fornelli da cucina.
- ...in luoghi soggetti a forti urti o vibrazioni.
- ...nelle vicinanze di apparecchi televisivi.
- ...nelle vicinanze di apparecchiature che generano forti campi magnetici o elettrici (altoparlanti, antenne trasmettenti, ecc.).
- ...in luoghi esposti a temperature molto elevate (superiori a 40°C) o molto basse (inferiori a 0°C).

### • NON lasciare l'apparecchio

- ...in luoghi esposti a temperature superiori a 50°C.
- ...in luoghi in cui l'umidità è molto bassa (inferiore al 35%) o molto elevata (superiore all'80%).
- ...in luoghi esposti alla luce diretta del sole.
- ...in automobili chiuse in estate.
- ...nelle vicinanze di stufe o radiatori.

### • Per proteggere l'apparecchio, NON

- ...farlo bagnare.
- ...lasciarlo cadere o farlo urtare contro oggetti duri.
- ...sottoporlo a scosse o vibrazioni eccessive durante il trasporto.
- ...tenere l'obiettivo puntato verso oggetti molto luminosi per lunghi periodi.
- ...esporre l'obiettivo dell'apparecchio alla luce solare diretta.
- ...farlo oscillare eccessivamente tenendolo per la cinghia.
- ...fare oscillare eccessivamente la custodia morbida quando vi è riposta la Media camera.

## Cura dei CD-ROM

- Fare attenzione a non sporcare o graffiare la superficie a specchio (quella opposta alla superficie stampata). Non scrivere o applicare adesivi sulla superficie anteriore o posteriore. Se il CD-ROM si sporca, pulirlo delicatamente con un panno morbido muovendosi verso l'esterno dal foro centrale.
- Non utilizzare liquidi o spray di pulizia per dischi convenzionali.
- Non piegare il CD-ROM e non toccarne la superficie a specchio.
- Non riporre i CD-ROM in luoghi polverosi, caldi o umidi. Proteggerli dalla luce solare diretta.

## Guasti gravi

In caso di guasti, interrompere subito l'uso dell'apparecchio e rivolgersi a un rivenditore locale JVC.

Quando si richiede la riparazione per il funzionamento difettoso al proprio rivenditore o a un centro di assistenza JVC, assicurarsi di portare con sé la Media camera insieme all'hard disk rimovibile. Se uno di questi due componenti non viene fornito, potrebbe non essere possibile effettuare la diagnosi della causa, e potrebbe non essere possibile effettuare correttamente la riparazione.

La Media camera è un dispositivo controllato mediante microcomputer. Disturbi e interferenze esterni (provenienti da televisori, radio, ecc.) potrebbero pregiudicare il corretto funzionamento. In questi casi, scollegare prima la fonte di alimentazione (batteria, alimentatore CA, ecc.) e attendere alcuni minuti, quindi ricollegarla e procedere normalmente dall'inizio.

**Dati tecnici****Media camera****Dati generali****Alimentazione**

CC 11 V (utilizzando l'alimentatore CA)

CC 7,2 V (utilizzando la batteria)

**Consumo**

Circa 5.5 W

Circa 8.0 W (massimo; quando si carica la batteria)

**Dimensioni (L x A x P)**

80 mm x 55 mm x 118 mm

(incluso il paraluce)

**Peso**

Circa 330 g

(senza batteria, hard disk rimovibile, paraluce, cappuccio dell'obiettivo e cinghia)

Circa 400 g

(inclusi batteria, hard disk rimovibile, paraluce, cappuccio dell'obiettivo e cinghia)

**Temperatura di esercizio**

da 0°C a 40°C

**Umidità di esercizio**

da 35% a 80%

**Temperatura di conservazione**

da -20°C a 50°C

**Sensore**

CCD da 1/4,5" (1.330.000 pixel) x 3 (3 CCD)

**Obiettivo**

Per filmati: F da 1,8 a 2,4, f = da 3,2 mm a 32 mm, obiettivo zoom motorizzato con fattore d'ingrandimento 10:1

Per immagini statiche: F da 1,9 a 2,4, f = da 4,0 mm a 32 mm, obiettivo zoom motorizzato con fattore d'ingrandimento 8:1

**Diametro del filtro**

ø37 mm

(Staccare il paraluce quando si utilizza un obiettivo di conversione opzionale o un filtro per l'obiettivo. ➡ pag. 8)

**Monitor LCD**

Pannello LCD a matrice attiva TFT da 1,8" misurati in diagonale

**Altoparlante**

Monofonico

**Flash**

Entro 2 m (distanza di ripresa consigliata)

**Per il video e l'audio****Formato**

SD-VIDEO

**Formato di registrazione/riproduzione**

Per filmati: MPEG-2

Audio: Dolby Digital (2 ch)

**Formato del segnale**

Standard PAL

**Modalità di registrazione (filmati)**

ULTRA FINE: 720 x 576 pixel, 8,5 Mbps (CBR)

FINE: 720 x 576 pixel, 5,5 Mbps (CBR)

NORMALE: 720 x 576 pixel, 4,2 Mbps (VBR)

ECONOMICA: 352 x 288 pixel, 1,5 Mbps (VBR)

**Modalità di registrazione (audio)**

ULTRA FINE: 48 kHz, 384 kbps

FINE: 48 kHz, 384 kbps

NORMALE: 48 kHz, 256 kbps

ECONOMICA: 48 kHz, 128 kbps

**Per le immagini statiche****Formato**

JPEG

**Dimensioni immagine**

5 modalità (2560 x 1920 / 2048 x 1536 /

1600 x 1200 / 1280 x 960 / 640 x 480)

**Qualità immagine**

2 modalità (FINE/STANDARD)

**Per i file vocali****Formato**

PCM lineare

**Modalità di registrazione**

FINE: 48 kHz, 1.536 kbps, 16 bit, stereo

STANDARD: 16 kHz, 512 kbps, 16 bit, stereo

ECONOMICA: 8 kHz, 256 kbps, 16 bit, stereo

**Per i connettori****AV**

Uscita S-Video:

Y: 1,0 V (p-p), 75  $\Omega$  analogicaC: 0,29 V (p-p), 75  $\Omega$  analogicaUscita video: 1,0 V (p-p), 75  $\Omega$  analogicaUscita audio: 300 mV (rms), 1 k $\Omega$  analogica,  
stereo**Uscita per cuffie** $\varnothing$ 2,5 mm, stereo**USB**

Mini USB tipo B, conforme USB 1.1/2.0

**Alimentatore CA****Alimentazione richiesta**a corrente alternata da 110 V a 240 V $\sim$ ,  
50 Hz/60 Hz**Uscita**a corrente continua 11 V  $\text{---}$ , 1 AModello e caratteristiche sono soggetti a  
modifica senza preavviso.

## Durata della registrazione e numero di immagini

Le tabelle seguenti mostrano la durata approssimativa della registrazione e il numero approssimativo di immagini memorizzabili.

- Il numero aumenta o diminuisce a seconda di condizioni quali dimensioni e/o qualità delle immagini. La prima colonna nella tabella indica le condizioni.
- L'hard disk rimovibile da 4 GB in dotazione è indicato con il simbolo \*.

### ■ Supporti di registrazione compatibili

È garantito il funzionamento dei seguenti supporti di registrazione con questa Media camera. Per altri supporti il funzionamento non è garantito, quindi acquistare tali prodotti con cautela.

**Hard disk rimovibili:** Microdrive® della Hitachi, JVC Microdrive® (CU-MD04)

**Schede CompactFlash:** prodotte da LEXAR, SanDisk e Hagiwara Sys-Com

**Schede di memoria SD:** Di Panasonic, TOSHIBA, pqi (solo per immagini statiche) e SanDisk

- Se si utilizzano altri supporti, questi ultimi potrebbero non riuscire a registrare i dati correttamente, oppure potrebbero provocare la perdita di dati già registrati.
- I Microdrive® di capacità di 1 GB o inferiore non sono supportati.
- Le MultiMediaCard non sono supportate.
- Per la registrazione di filmati, utilizzare un hard disk rimovibile, una scheda CompactFlash ad alta velocità (con velocità di almeno 40X) o una scheda di memoria SD (con velocità di almeno 10 MB/s).

### 👤 : Durata approssimativa della registrazione (per i filmati)

(I numeri indicano "minuti".)

- Hard disk rimovibile

| Qualità    | 2 GB | 4 GB* | 6 GB |
|------------|------|-------|------|
| ULTRA FINE | 30   | 60    | 90   |
| FINE       | 45   | 90    | 135  |
| NORMALE    | 60   | 120   | 180  |
| ECONOMICA  | 150  | 300   | 450  |

- Scheda SD/Scheda CompactFlash

| Qualità    | 128 MB | 256 MB | 512 MB | 1 GB |
|------------|--------|--------|--------|------|
| ULTRA FINE | 2      | 4      | 8      | 16   |
| FINE       | 3      | 6      | 12     | 24   |
| NORMALE    | 4      | 7      | 15     | 31   |
| ECONOMICA  | 10     | 21     | 43     | 86   |

 : Numero approssimativo di immagini memorizzabili (per le immagini statiche)

● Hard disk rimovibile

| Dimensioni/<br>qualità delle<br>immagini | 2 GB | 4 GB* | 6 GB |
|------------------------------------------|------|-------|------|
| 640 x 480/<br>FINE                       | 9999 | 9999  | 9999 |
| 640 x 480/<br>STANDARD                   | 9999 | 9999  | 9999 |
| 1280 x 960/<br>FINE                      | 3285 | 6575  | 9865 |
| 1280 x 960/<br>STANDARD                  | 5675 | 9999  | 9999 |
| 1600 x 1200/<br>FINE                     | 2230 | 4460  | 6690 |
| 1600 x 1200/<br>STANDARD                 | 3670 | 7345  | 9999 |
| 2048 x 1536/<br>FINE                     | 1385 | 2775  | 4160 |
| 2048 x 1536/<br>STANDARD                 | 2150 | 4305  | 6460 |
| 2560 x 1920/<br>FINE                     | 900  | 1805  | 2715 |
| 2560 x 1920/<br>STANDARD                 | 1415 | 2835  | 4255 |

● Scheda SD

| Dimensioni/<br>qualità delle<br>immagini | 128<br>MB | 256<br>MB | 512<br>MB | 1 GB |
|------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------|
| 640 x 480/<br>FINE                       | 780       | 1555      | 3140      | 6040 |
| 640 x 480/<br>STANDARD                   | 1115      | 2225      | 4490      | 8635 |
| 1280 x 960/<br>FINE                      | 210       | 420       | 845       | 1630 |
| 1280 x 960/<br>STANDARD                  | 350       | 705       | 1425      | 2745 |
| 1600 x 1200/<br>FINE                     | 140       | 280       | 570       | 1095 |
| 1600 x 1200/<br>STANDARD                 | 225       | 455       | 920       | 1775 |
| 2048 x 1536/<br>FINE                     | 85        | 170       | 350       | 675  |
| 2048 x 1536/<br>STANDARD                 | 135       | 270       | 550       | 1055 |
| 2560 x 1920/<br>FINE                     | 55        | 110       | 225       | 435  |
| 2560 x 1920/<br>STANDARD                 | 85        | 175       | 355       | 685  |

● Scheda CompactFlash

| Dimensioni/<br>qualità delle<br>immagini | 128<br>MB | 256<br>MB | 512<br>MB | 1 GB |
|------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------|
| 640 x 480/<br>FINE                       | 705       | 1420      | 2840      | 5680 |
| 640 x 480/<br>STANDARD                   | 1115      | 2235      | 4465      | 8930 |
| 1280 x 960/<br>FINE                      | 210       | 420       | 840       | 1685 |
| 1280 x 960/<br>STANDARD                  | 350       | 710       | 1420      | 2840 |
| 1600 x 1200/<br>FINE                     | 135       | 275       | 555       | 1115 |
| 1600 x 1200/<br>STANDARD                 | 225       | 455       | 915       | 1835 |
| 2048 x 1536/<br>FINE                     | 85        | 175       | 350       | 700  |
| 2048 x 1536/<br>STANDARD                 | 135       | 270       | 545       | 1095 |
| 2560 x 1920/<br>FINE                     | 55        | 110       | 225       | 450  |
| 2560 x 1920/<br>STANDARD                 | 85        | 175       | 350       | 705  |

 : Durata approssimativa della registrazione (per la voce)

(I numeri indicano "minuti").

● Hard disk rimovibile

| Qualità   | 4 GB* |
|-----------|-------|
| FINE      | 350   |
| STANDARD  | 1060  |
| ECONOMICA | 2130  |

|                                                           |             |                                                          |                    |
|-----------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>A</b>                                                  |             | Modalità grandangolo .....                               | 50                 |
| Alimentatore CA .....                                     | 14, 15      | Modifica delle impostazioni dei menu .....               | 48 – 51            |
| Aumento del guadagno .....                                | 50          | Monitor LCD .....                                        | 12, 29, 30, 58     |
| Autoripresa .....                                         | 51          | <b>P</b>                                                 |                    |
| Azzeramento del numero dei file .....                     | 42, 49      | Play List (sequenza di riproduzione) .....               | 43 – 45            |
| <b>B</b>                                                  |             | Presentazione .....                                      | 27                 |
| Batteria .....                                            | 14          | Priorità di diaframmi .....                              | 32                 |
| Bilanciamento del bianco .....                            | 35          | Priorità di tempi .....                                  | 32                 |
| <b>C</b>                                                  |             | Protezione dei file .....                                | 39, 50             |
| Carica della batteria .....                               | 14          | Pulizia di un supporto di registrazione .....            | 41, 49             |
| Collegamento a un televisore o un videoregistratore ..... | 24          | <b>Q</b>                                                 |                    |
| Compensazione del controluce .....                        | 31          | Qualità audio .....                                      | 51                 |
| Controllo dell'esposizione spot .....                     | 31          | Qualità immagine .....                                   | 50, 51             |
| Controllo della luminosità .....                          | 49          | <b>R</b>                                                 |                    |
| Copia/spostamento dei file di immagini statiche .....     | 41, 49      | Riduzione del vento .....                                | 50                 |
| <b>D</b>                                                  |             | Ripresa con variazione automatica dell'esposizione ..... | 33                 |
| Dimensioni immagine .....                                 | 51          | Ripresa senza interruzioni .....                         | 26                 |
| Duplicazione .....                                        | 24, 45      | Riproduzione al rallentatore .....                       | 23                 |
| <b>E</b>                                                  |             | Risoluzione dei problemi .....                           | 52                 |
| Effetti di tendina o dissolvenza .....                    | 37          | Ritratto .....                                           | 31                 |
| Effetto .....                                             | 36, 37      | Rotazione delle immagini .....                           | 28                 |
| Eliminazione dei file .....                               | 40          | <b>S</b>                                                 |                    |
| Esposizione manuale .....                                 | 35          | Scheda CF .....                                          | 17                 |
| <b>F</b>                                                  |             | Scheda di memoria SD .....                               | 18                 |
| Flash .....                                               | 26          | Schermata di indice .....                                | 22, 27             |
| Formattazione di un supporto di registrazione .....       | 19, 49      | Segnali acustici delle operazioni .....                  | 48                 |
| <b>I</b>                                                  |             | Sequenza di riproduzione (play list) .....               | 50                 |
| Impostazione della data e dell'ora .....                  | 17          | Spia della modalità .....                                | 16                 |
| Impostazione della lingua .....                           | 16, 49      | Spia di controllo .....                                  | 20                 |
| Impostazione DPOF (Digital Print Order Format) .....      | 46          | Stabilizzatore digitale delle immagini (DIS) .....       | 50                 |
| Indicazioni di allarme .....                              | 55          | Stampa diretta .....                                     | 47                 |
| Informazioni sui file .....                               | 38          | <b>T</b>                                                 |                    |
| Istogramma .....                                          | 38          | Teleobiettivo Macro .....                                | 50, 51             |
| <b>L</b>                                                  |             | <b>V</b>                                                 |                    |
| Livello di registrazione .....                            | 51          | Velocità di riproduzione .....                           | 51                 |
| <b>M</b>                                                  |             | Volume dell'altoparlante .....                           | 22, 30             |
| Manopola della modalità di registrazione .....            | 16, 31 – 32 | <b>Z</b>                                                 |                    |
| Menu MSET .....                                           | 34          | Zoom .....                                               | 21, 23, 25, 28, 50 |
| Messa a fuoco manuale .....                               | 33          |                                                          |                    |
| Modalità dimostrativa .....                               | 48          |                                                          |                    |

# JVC